



Sony Ericsson C702

erabiltzailearen eskuliburua



Sony Ericsson

Euskaltelek itzulitako eta
ekoiztutako eskuliburua



Osagarriak: telefonoarentzako eduki gehiago

HBH-PV703 Bluetooth® entzungailuak

Mugi zaitez kablerik gabe, ahalmen handiko entzungailuarekin.



IPK-100 kita, kameradun telefonoarentzat

Errazago eta hobeto erabiliko duzu telefonoa tripodarekin, gerrikorako pintzarekin eta garraiatzeko zorro trinkoarekin.



HPM-65 esku libreko kit eramangarri estereo

Diseinu arina du, belarrian jartzekoa; horrek egonkortasuna ematen dio jantzita daramazunean.



Osagarri horiek berezita eros daitezke, baina baliteke saltoki guztietan eskuragarri ez egotea. Osagarri-aukera osoa ikusteko, ikus www.sanyericsson.com/support.

www.sanyericsson.com/support.

Edukia

| | | | |
|---|-----------|--|-----------|
| Sarrera | 7 | Deiak | 25 |
| Muntatzea..... | 7 | Deiak egitea eta jasotzea..... | 25 |
| Telefonoa piztea..... | 8 | Egutegia | 27 |
| Laguntza | 9 | Dei-zerrenda..... | 31 |
| Bateria kargatzea | 10 | Markatze bizkorra..... | 31 |
| Telefonoaren deskribapen orokorra..... | 11 | Vmail zerbit..... | 32 |
| Menuen deskribapen orokorra..... | 13 | Ahots bidezko kontrola..... | 32 |
| Nabigazioa | 15 | Dei bat baino gehiago | 34 |
| Telefonoaren hizkuntza..... | 17 | Markaketa murriztua..... | 36 |
| Testua idaztea | 18 | Deien iraupena eta kostua..... | 37 |
| Irudiak | 19 | Telefono-zenbakia bistaratzea edo ezkutatzea..... | 37 |
| Argazki- eta bideo-kamera..... | 19 | Mezuak | 37 |
| Kamera erabiltzea | 19 | Testu-mezuak (SMS)..... | 38 |
| Kameraz baliatzeko funtzio gehiago..... | 20 | Irudi-mezuak (MMS) | 39 |
| Kamerako ikonoak eta ezarpenak..... | 21 | Mezu-aukerak..... | 40 |
| Argazki-transferentzia | 22 | Ahots-mezuak..... | 40 |
| Kameratik inprimatzea..... | 23 | Posta elektr..... | 41 |
| Argazkiak..... | 23 | Nire adiskideak..... | 42 |
| PhotoDJ® eta VideoDJ® | 24 | Areari eta gelaxkari buruzko informazioa.... | 44 |

| | | | |
|---|-----------|---------------------------------------|-----------|
| Multimedia- eta musika- erreproduzitzailea | 45 | Gidatzeko garairako jarraibideak..... | 56 |
| Edukia ordenagailura eta ordenagailutik transferitzea..... | 45 | GPSaren funtzio gehiago..... | 57 |
| Esku libreko kit eramangarri estereoa..... | 46 | Bilatzailea | 58 |
| Musika-erreproduzitzailea | 46 | Konektagarritasuna | 60 |
| PlayNow® | 48 | Ezarpinak..... | 60 |
| TrackID® | 48 | Telefonoaren izena..... | 60 |
| Musika eta bideoklipak linean..... | 48 | Bluetooth-a | 60 |
| Aisia | 49 | USB kablea erabiltzea | 63 |
| Bideo-erreproduzitzailea | 49 | Sinkronizazioa..... | 64 |
| Irratia | 49 | Eguneratze-zerbitzua..... | 67 |
| Dei-tonuak eta melodiak..... | 50 | Funtzio gehiago..... | 68 |
| MusicDJ® | 50 | Hegaldi modua | 68 |
| Soinu-grabagailua..... | 51 | Fitxategien kudeatzailea..... | 68 |
| Jokoak..... | 51 | Alarmak | 69 |
| Jokoak..... | 51 | Egutegia | 71 |
| Internet..... | 52 | Oharrak..... | 72 |
| Interneteko segurtasuna eta ziurtagiriak..... | 54 | Zereginak..... | 72 |
| Web-iturriak | 54 | Profilak..... | 73 |
| GPSa | 56 | Eguna eta ordua..... | 73 |
| GPSa erabiltzea..... | 56 | Gaiak | 73 |
| Mugikorretarako Google Maps® | 56 | Menu nagusiaren antolamendua | 74 |
| | | Blokeoak..... | 74 |

| | |
|--|-----------|
| Arazoak konpontzea | 76 |
| Ohiko arazoak | 76 |
| Errore-mezuak | 79 |
| Informazio garrantzitsua..... | 80 |
| Seguru eta modu eraginkorren erabiltzeko jarraibideak..... | 82 |
| Azken erabiltzailearen lizentzia-kontratua .. | 86 |
| Berme mugatua..... | 87 |
| FCC Statement | 89 |
| G702ren adostasun-deklarazioa..... | 90 |
| Aurkibidea | 91 |

Sony Ericsson C702

UMTS HSDPA 2100 GSM EDGE 850/900/1800/1900.
Erabiltzailearen eskuliburu hau Sony Ericsson Mobile Communications AB-ek edo hari lotutako tokiko enpresak argitaratu du, eta ez da inolako garantiarik eskaintzen. Sony Ericsson Mobile Communications AB-ek edozein momentutan eta alde zuzenetik jakinarazi gabe egin ditzake aldaketak erabiltzailearen eskuliburu honetan, akats tipografikoak

zuzentzeko, oraingo informazioaren zehaztasun falta osatzeko edo programa edo ekipotean hobekuntzak egin direlako. Dena den, aldaketa horiek eskuliburu honen hurrengo edizioetan sartuko dira. Eskubide guztiak erreserbatuta. ©Sony Ericsson Mobile Communications AB, 2008. Argitalpen-zenbakia: 1210-66381

Oharra:

sare batzuek ez dituzte onartzen erabiltzailearen eskuliburu honetako zerbitzu guztiak. *Hau GSM 112 nazioarteko larrialdiko deiak egiteko zenbakia* *ere aplikatzen zaio.*

Zerbitzu bat erabil dezakezun ala ez seguru ez badakizu, jarri harremanetan zure sare-operadorearekin edo zerbitzu-hornitzailearekin. Telefono mugikorra erabili aurretik, irakurri *Informazio garrantzitsua* kapitulua.

Zure telefono mugikorrek eduki osagarriak (adibidez, dei-tonuak) deskargatzeko, gordetzeko eta bidaltzeko gaitasuna du. Eduki horren erabilera mugatuta edo debekatuta egon daiteke hirugarren batzuen eskubideen arabera; horien barnean sartzen dira, batere mugarik gabe, aplikatu beharreko copyright legearen araberako mugak. Telefono mugikorrean deskarga dezakezun edo bertatik bidal dezakezun eduki gehigarriaren erantzule bakarra zu zuei zara, eta ez Sony Ericsson. Edozein eduki gehigarri erabili aurretik, egiaztatu eduki horren erabilera lizentzia bidez edo beste moduren batera behar bezala baimenduta dagoen. Sony Ericsson-ek ez du inolako eduki gehigarrien edo hirugarrenen edukien zehaztasunik, osotasunik edo kalitatetik bermatzen.

Sony Ericsson-ek ez du inolaz ere eduki gehigarrien edo hirugarrenen edukien bidegabeko erabilaren erantzukizunik izango.

ACCESS Co., Ltd.en marka komertziala edo marka komertzial erregistratua da Smart-Fit Rendering. Bluetooth SIG Inc.-en marka komertziala edo erregistratua da Bluetooth, eta Sony Ericsson-en marka horren edozein erabilera lizentziapean dago.

Esferako logotipoa, PlayNow, MusicID, PhotoID, TrackID eta VideoID] marka komertzialak dira edo Sony Ericsson Mobile Communications AB-k erregistratutakoak.

Gracenote Mobile MusicID®-rena da TrackID®. Gracenote eta Gracenote Mobile MusicID marka komertzialak dira edo Gracenote, Inc.en marka komertzial erregistratuak.

Sony Corporationen marka komertziala edo marka komertzial erregistratua da Cyber-shot.

International Business Machines Corporationen marka komertziala edo marka komertzial erregistratua da Lotus Notes.

Sony, Memory Stick Micro® eta M2® markak Sony Corporation-en marka komertzialak dira.

Google® eta Google Maps® markak Google, Inc. en marka komertzialak edo marka komertzial erregistratuak dira. Wayfinder Systems AB-en marka komertzialak edo marka komertzial erregistratuak dira Wayfinder eta Wayfinder.

Open Mobile Alliance LTDen marka komertziala edo marka komertzial erregistratua da SyncML.

Telefonakietibolagat LM Ericsson-en marka komertziala edo erregistratutakoa da Ericsson.

Adobe Systems Incorporated-en marka komertziala edo marka komertzial erregistratua da Adobe Photoshop Album Starter Edition, AEBn eta beste herrialde batzuetan.

Microsoft, ActiveSync, Windows, Outlook eta Vista Microsoft Corporation-en marka komertzialak edo marka komertzial erregistratuak dira AEBn eta beste herrialde batzuetan.

Tegic Communications-en marka edo marka komertzial erregistratua da T9® Text Input. T9® Text Input lizentzia hauek batekin edo batzuekin ekoizten da: AEBko pat., zk. 5,818,437, 5,953,541, 5,187,480, 5,945,928 eta 6,011,554; Kanadako pat., zk. 1331,057; Erresuma Batuko pat., zk. 2238414B; Hong Kong-eko patente estandarra, zk. HK0940329; Singapurreko Errepublikako pat., zk. 51383; Euro. pat., zk. 842.463/96927260.8) DE/DK, FI, FR, IT, NL, PT, ES, SE, GB; eta egiteko dauden munduko beste leku batzuetako beste patente batzuk.

Java eta Java-n oinarritutako marka komertzial guztiak eta logotipoak Sun Microsystems, Inc. enpresaren marka erregistratuak dira AEB eta beste herrialde batzuetan. Sun® Java® J2ME®-ren azken erabiltzailearen lizentzia-kontratua.

Mugak:

softwarea informazio konfidentziala da eta Sun-en copyrighta dauka. Kopia guztien titulartasuna Sun-ek eta lizentzia duen orok dauka. Bezeroak ez du aldatuko softwarea, ezta deskonpilatu, desmuntatu, deskodetu edo atarako ere, edo alderantziz. Softwarea ezin da alokatu, ezta bigarren lizentzia bat esleitu edo eman ere zati bati edo software osoari.

Esportazio-arauak: softwarea eta datu teknikoak AEBko esportazioa kontrolatzeko legeen baldintzapean daude, Esportazioa Administrazio Legea (Export Administration Act) eta harekin lotutako erregulazioak eta AEBko Ogasun Ministerioaren kanpo-gaietarako bulegoak administrotutako zigor-programak barne. Halaber, beste herrialde batzuetako inportazio- edo esportazio-arauen baldintzapean egon daitezke. Erabiltzaileak eta produktuaren edozein jabeak arau horiek guztiak betetzea onartzen du eta softwarearen esportazio-, berresportazio- edo inportazio-lizentziak

lortzeko erantzukizuna duela badaki. Produktu hau eta honen softwarea ezin dira deskargatu, esportatu edo berritoki esportatu (i) Kubako, Irakeko, Ipar Koreako, Sudaneko edo Siriako (zerrendak noizean behin berrikusi behar dira) biztanle edo erakundeentzat, AEBk ondasunak bahitu dizkion beste edozein herrialdetakoentzat, (ii) AEBko Ogasun Ministerioaren herrialde-zerrendan agertzen diren pertsona edo erakundeentzat edo (iii) AEBko gobernuak erregulatasunez argitaratu dezakeen beste debekuzerrendaren batean agertzen diren erakunde edo pertsonentzat; hor sartzen dira AEBko Merkataritza Sailak errefusatuak pertsonen edo erakundeen zerrendak edo AEBko Estatu Saileko aurrera ez egiteko zigorrer zerrenda..

Eskubide mugatuak: Estatu Batuetako gobernuak erabilera, bikoizte edo ezagutarazteari dagozkion murrizketak bete behar ditu, software informatiko eta datu teknikoentz (Technical Data and Computer Software Clauses) eskubideetan ezarritako araberak, DFARS 252.227-7013(c) (1) (ii) eta FAR 52.227-19(c) (2) klausuletan, horiek aplikatzea dagokionean. Microsoft-en jabetza intelektualaren zenbait eskubidek babesten dute produktu hau . Debekutua dago teknologia hori produktu honetatik kanpo erabiltzea edo banatzea Microsoften baimen espezifikorik gabe.

Edukien jabeek Windows Mediaren (WMDRM) eskubide digitalen kudeaketarako teknologia erabiltzen dute beren jabetza intelektualak babesteko, copyrightaren eskubidea barne. Gailu honek WMDRM software-a erabiltzen du WMDRMk babestutako edukian sartzeko. WMDRM Softwareak ezin badu edukia babestu, babesa duten edukiak erreproduzitu eta kopiatzeko WMDRM erabiltzeko softwarearen funtzioa eteteko eska diezaizkiete Microsofti edukien jabeek.

Eteatez ez dio eragiten babesik ez duen edukiriari. Babestutako edukirako lizentziak deskargatzean, erabiltzaileak onartzen du Microsoftek lizentzien etete-zerrenda bat gehitu dezakeela. Edukiaren jabeek WMDRM eguneratzeko eska dezakete edukira sartzeko. Eguneratze bat onartzen ez bada, ezingo da sartu lizentzia hori behar duten edukietara.

MPEG-4aren kodetzaileak eta deskodetzaileak ematen dituen lizentziaren titularrari dagokionez, ohar hau hartu behar da kontuan: Ikusizko MPEG-4 eta AVC lizentziak eskuratu ditu produktu honek, bezero baten erabilera pertsonal eta ez-komertzialerako (i) visual MPEG-4 ("video MPEG-4") araudiaren arabera edo AVC estandarraren ("video AVC") arabera bideoa kodetzeko eta/jedo (ii) jarduera pertsonal eta ez-komertzial batean kontsumitzaile batek kodetu duen eta/jedo MPEG-4 edo MPEG Lak MPEG-4 eta/jedo AVC bideoa banatzeko lizentzia duen bideo-hornitzaile baten baimenarekin lortu den AVC bideoa deskodetzeko. Informazio gehiago eskuratzeko (erabilera komertzialei, barnekoei, sustapenekoiei eta lizentziak eskuratzeari buruzkoa barne), jarri harremanetan MPEG LA, L.L.C. rekin. Ikus <http://www.mpegla.com>. 2.1 eta 2.6 artikuluen arabera, oharra beharrezkoa da emandako lizentziarekin. Dokumentu honetan ezarritako 2.1 eta 2.6 artikuluekin bat datozen lizentzien baldintza gisa, lizentziaren titularrak onartzen du AVC Royalty produktu hau jasotzen duen edozeini ohar hau jakinaraztea: Ikusizko AVC lizentziak eskuratu ditu produktu honek, bezero baten erabilera pertsonal eta ez-komertzialerako (i) AVC estandarraren ("video AVC") arabera bideoa kodetzeko eta/jedo (ii) jarduera pertsonal eta ez-komertzial batean kontsumitzaile batek kodetu duen eta/jedo AVC bideoa banatzeko lizentzia duen bideo-hornitzaile baten baimenarekin lortu den AVC bideoa deskodetzeko. Ez da beste erabilerearen baterako baimenik emango, eta ez da inplizituztat hartuko. Informazio gehiago eskuratzeko,

ikus MPEG LA, L.L.C. Ikus <http://www.mpegla.com>. Audioa deskodetzeko MPEG Layer-3 teknologia, Fraunhofer US eta Thomsonen lizentziarekin. Dokumentu honetan aipatutako gainerako produktu-izenak eta enpresak haien jabeen marka komertzialak dira. Hemen berariaz azaltzen ez diren eskubide guztiak erreserbatuta.

Irudi guztiak erreferentziazkoak dira, eta ez dira telefonoaren deskribapen zehatzak.

Jarraibide-ikurrak

Erabiltzaileen eskuliburuan ikus hauek ager daitezke:



Oharra



Aholkua



Erne:



Zerbitzu edo funtzio bat aldatu egiten da sarearen eta harpidetza-aren arabera. Jarri harremanetan sare-operadorearekin, informazio gehiago izateko.



Erabili aukeraketa-teklak edo nabigazio-teklak mugitzeko eta aukerak hautatzeko. Ikus *Nabigatzea*, 15. orrialdean.

Sarrera

Muntatzea

Telefonoa erabiltzen hasi aurretik, **SIM** txartela (abonatuaren identifikazio-modulua) eta bateria sartu behar dira.

SIM txartela sartzeko



- 1 Desblokeatu bateriaren tapa, torlojua askatuta, irudian adierazten den bezala.
- 2 Kendu bateriaren tapa.
- 3 Sartu SIM txartela dagokion tokian, urrekoloreko kontaktuak beherantz dituela.

Bateria sartzeko



- 1 Sartu bateria alde etiketaduna gorantz duela eta konektoreak bata bestearen parean daudela.
- 2 Ipini bateriaren tapa bere tokian.
- 3 Blokea ezazu, torlojua berriro jarrita, irudian adierazten den bezala.

Telefonia piztea

Telefonia pizteko



- 1 Luze sakatu ① .
- 2 Hala eskatuz gero, idatzi SIM txartelaren PINa (identifikazio pertsonaleko zenbakia) eta hautatu Ados.
- 3 Hautatu hizkuntza.
- 4 Hautatu Bai, ezarpenak deskargatzen diren bitartean konfigurazio-laguntzailea erabiltzeko.

💡 PINa sartzean errore bat zuzendu nahi baduzu, sakatu Ⓞ.

SIM txartela

Sare-operadoreak emandako SIM txartelak zure harpidetzari buruzko informazioa du. SIM txartela sartu edo atera aurretik, telefonia itzali eta kargagailua deskonektatu.

💡 Telefono-aurkibideko informazioa SIM txartelean gorde dezakezu, telefonotik atera aurretik. Irakurri Izenak eta zenbakiak SIM txartelean kopiatzeko 29. orrialdean.

PIN

Telefonoaren zerbitzuak aktibatzeko, baliteke PINa behar izatea. PIN kodea sareko operadoreak emango dizu. Digituak * ikurrarekin ezkututzen dira, lehenbiziko zenbakiak larrialdietako telefonoren bateko zenbaki bereberekin hasten direnean izan ezik (adibidez, 112 edo 911). Hartara, larrialdietako telefono bat ikus dezakezu eta hara deitu PINik sartu gabe.

! PINa hiru aldiz jarraian gaizki sartuz gero, SIM txartela blokeatu egiten da. Ikus SIM txartela blokeatzea, 74. orrialdean.



Haste pantaila

Hasierako pantaila telefonoa piztutakoan agertuko da. Ikus *Argazkiak erabiltzea* atala, 24. orrialdean.

Itxaroteko modua

Sare-operadorearen izena bistaratuko da telefonoa piztu eta PIN kodea sartutakoan. Horri itxaroteko modu esaten zaio.

Laguntza

Erabiltzailearen eskuliburu honez gain, badira bizkor hasteko gidak eta informazio gehiago dago www.sonyericsson.com/support gunean.

Telefonoaren laguntza

Telefonoaren informazioa eta laguntza edozein unetan dituzu eskura. Ikus *Nabigatzea*, 15. orrialdean.

Aholkuak eta trikimailuak ikusteko

- 1 Itxaroteko moduan, hautatu **Menua** > **Ezarpenak** > **Orokorra** fitxa > **Konfig. laguntzailea**.
- 2 Hautatu **Aholk. eta amarruak**.

Funtzioei buruzko informazioa ikusteko

- Joan funtzio batera, eta hautatu **Inform.**, erabilgarri badago. Batzuetan, **Aukeratu**-ren azpian agertzen da **Inform.**

Telefonoak nola funtzionatzen duen ikusteko

- Itxaroteko moduan dagoela, hautatu **Menua** > **Denborapasak** > **Demo ibilbidea**.

Egoerari buruzko informazioa ikusteko

- Itxaroteko moduan, sakatu bolumen-tekla gora.

Bateria kargatzea

Telefonoaren bateria zertxobait kargatuta egoten da erostean.

Bateria kargatzeko

1



2



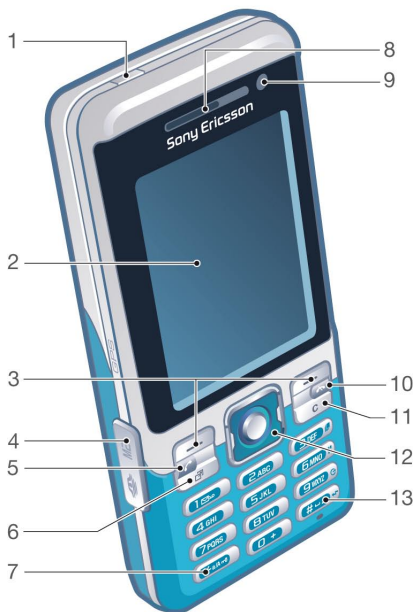
- 1 Konektatu kargagailua telefonoari. 2,5 ordu inguru behar dira bateria erabat kargatzeko. Sakatu edozein tekla pantaila ikusteko.
- 2 Kendu kargagailua larakoa gorantz okertuta.



Telefonoa erabil dezakezu kargatzen ari den bitartean. Edozein unetan kargatu dezakezu bateria, 2,5 h inguru. Kargatzea eten dezakezu bateriari kalterik egin gabe.

Telefonoaren deskribapen orokorra

- 1 Pizteko / Itzaltzeko tekla
- 2 Bistaratzea
- 3 Aukeraketa-teklak
- 4 Memoria-txartela sartzeko arteka
- 5 Deitzeko tekla
- 6 Jarduera menuaren tekla
- 7 Teklak blokeatzeko tekla
- 8 Bozgorailua, entzungailuarekin
- 9 Bideo-deien kamera
- 10 Amaitzeko tekla
- 11 C tekla (ezabatzeko)
- 12 Norabide-tekla
- 13 Isilik moduaren tekla



- 14 Bolumena eta zoom digitala kontrolatzeko botoiak
- 15 Kamera nagusia
- 16 Kamera-tekla
- 17 Tapa blokeatzeko tekla
- 18 Kargagailurako, USB kablerako eta esku libreko kiterako konektorea
- 19 Lokarria jartzeko euskarria



Menuen deskribapen orokorra



PlayNow®



Internet*



Aisia

Operadore-zerbitzuak*
TrackID®
Jokoak
VideoDJ®
PhotoDJ®
MusicDJ®
Urruneko kontrola
Grabatu soinua
Demo ibilbidea



Cyber-shot®



Mezuak

Idatzi berria
Sarr. erretilua
Posta elektr.
Zirriborroak
Irteera erretilua
Bidalita
Gordetako mez.
Nire lagunak*
Deitu ahots post.
Ereduak
Kudeatu mezuak
Ezarpenak



Media

Argazkia
Musika
Bideoa
Jokoak
TV*
Web-iturriak
Ezarpenak



Kokapen zerbitzuak

Google Maps*
Nabigazioa*
Tracker
Nire tokiak
Egoerari buruzko informazioa
Erregistroa
Ezarpenak



Egutegia

Ni
Kontaktua berria



Irratia

**Guztiak****Jasotako deiak****Markatuak****Galduak**

Fitxategi kudeatzailea*
Alarmak
Jokoak
Bideo-deia
Egutegia
Zereginak
Oharrak
Sinkronizazioa
Tenporizadorea
Kronometroa
Argia
Kalkulagailua
Kode memoria

**Ezarpenak******Orokorra**

Profilak
Erlojua konfiguratu
Hizkuntza
Eguneratze zerbitzua
Ahots bidezko kontrola
Gertaera berriak
Lasterbideak
Hegaldi modua
Segurtasuna
Konfig. laguntzailea
Irisgarritasuna*
Telefono egoera
Berrezartze orokorra

**Soinuak eta alertak**

Soinu bolumena
Soinua
Modu isila
Dei ozenkaria
Dardara alerta
Mezu alerta
Tekla soinua

**Bistaratzea**

Horma-papera
Menuen diseinua
Gaia
Haste pantaila
Pantaila babesa
Erlojuaren tamaina
Argitasuna
Lin. etiketa editatu*

**Deiak**

Markatze bizkorra
Bilaketa dinamikoa
Deiak desbideratu
2. lineara aldatu
Deiak kudeatu
Denbora eta kostua
Erakut./ezkut. nire zk.
Esku libreko funtzioa

**Konektagarritasuna**

Bluetooth
USB
Telefonoaren izena
Sarean partekatzea
Sinkronizazioa
Gailuen kudeaketa
Sare mugikorrek
Datu-komunikazioa*
Interneteko ezarp.
Korronte ezarpenak
Mezuen ezarpenak*
SIP ezarpenak
Osagarriak

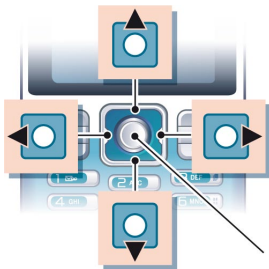
* Menu batzuk sarearen, harpidetza- eta operadorearen menpe daude.

** Norabide-rekla erabil dezakezu azpimenuetako fitxetan mugitzeko. Informazio gehiago lortzeko, ikusi *Nabigazioa*, 15. orrialdean.

Nabigazioa

Menu nagusiak ikono gisa bistaritzen dira. Azpimenu batzuetan fitxak daude.

Telefonoaren menuetan barrena mugitzeko



Erdiko norabide-tekla

- 1 Itxaroteko moduan, sakatu **Menua**
- 2 Erabili norabide-tekla, menuetan barrena mugitzeko.

Pantailan bistaritzen diren ekintzak hautatzeko

- Sakatu ezkerreko edo eskuineko hautaketa-tekla, edo erdiko norabide-tekla.

Elementu baten aukerak ikusteko

- Hautatu **Aukeratu**, esate baterako, editatzeko.

Fitxetan barrena mugitzeko

- Joan nahi duzun fitxara ezkerreko edo eskuineko norabide-tekla sakatuta.

Itxaroteko modura itzultzeko

- Sakatu .


Funtzio bat amaitzeko

- Sakatu .

Multimedia-fitxategi batetik bestera mugitzeko

- 1 Itxaroteko moduan dagoela, hautatu **Menua > Media**
- 2 Joan menuko elementu batera, eta sakatu norabide-tekla eskuinerantz.
- 3 Atzera egiteko, sakatu norabide-tekla ezkererantz.

Elementuak ezabatzeko

- Sakatu  zenbakiak, gutunak, irudiak, soinuak eta antzeko elementuak ezabatzeko.

Elementuak bidaltzeko

- 1 Joan elementu batera, adibidez, kontaktu, irudi edo soinu batera.
- 2 Hautatu **Auker.**> **Bidali.**
- 3 Hautatu transferentzia-metodo bat.

! Ziurtatu hartzailerean gailuak zuz transferitzeko hautatutako modua onartzen duela.

Lasterbideak

Teklatuko lasterbideak erabil ditzakezu, menu batera bizkor iristeko. Menuen zenbakiak ezkerretik eskuinera eta goitik behera doaz, ezkerreko goiko izkinako ikonotik hasita.

Zuzenean menu nagusira joateko

- Itzaroteko moduan, hautatu Menua eta sakatu **1** - **9**, ***->**, **0+** edo **#->** .

! **Menuen diseinua aukeran, Laukiduna hautatu behar da.. Ikus Menuen diseinua aldatzeko, 74. orrialdean.**

Norabide-teklaren lasterbideak erabiltzeko

- Itzaroteko moduan, sakatu **▲**, **▼**, **◀** edo **▶** funtzio batera zuzenean joateko.

Norabide-teklaren lasterbide bat editatzeko

- 1 Deiak egiteko/jasotzeko moduan, hautatu **Menua > Ezarpenak > Orokorra** fitxa > **Lasterbideak.**
- 2 Joan aukera batera, eta hautatu **Editatu.**
- 3 Joan menu batera, eta hautatu **Lasterbideak.**

Jarduera menua

Jarduera menuan, funtzio batzuetarako zuzeneko sarbidea duzu.

Jarduera menua irekitzeko

- Sakatu **☰**.

Jarduera menuaren fitxak

- **Gert. berriak:** galdutako deiak eta mezu berriak.
- **Abian diren apl.:** bigarren mailan exekutatzen diren aplikazioak.
- **Nire lasterbideak:** gehitu zure funtzio gogokoak, horietara bizkor sartzeko.
- **Internet:** Interneterako lasterbidea.

Memoria-txartela



Litekeena da memoria-txartel bat erosi behar izatea.

Telefonoak Memory Stick Micro® (M2®) memoria-txartela onartzen du; telefonoari gordetzeko toki gehiago eranstean dio. Memoria-txartel eramangarri gisa ere erabil daiteke beste gailu bateragarri batzuekin.

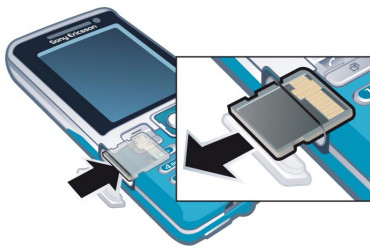
Fitxategi-kudeatzailea erabil dezakezu, telefonoaren memoriatik edo memoria-txartel batera, eta alderantziz, fitxategiak mugitzeko. Ikus *Fitxategien kudeatzailean fitxategi bat erabiltzeko* 69. orrialdean.

Memoria-txartela sartzeko



- Ireki estalkia eta jarri memoria-txartela urre koloreko kontaktuak gora begira dituela.

Memoria-txartela ateratzeko



- Ireki tapa eta sakatu txartelaren ertza askatzeko eta ateratzeko.

Memoria-txartelaren aukerak ikusteko

- 1 Itzaroteko moduan, hautatu **Menua** > **Antolatzailea** > **Fitxategi kudeatzailea** > **Memoria txartelean fitxa**.
- 2 Hautatu **Auker**.

Telefonoaren hizkuntza

Hizkuntza bat hauta dezakezu telefonoan erabiltzeko.

Telefonoaren hizkuntza aldatzeko

- 1 Itzaroteko moduan, hautatu **Menua** > **Ezarpenak** > **Orokorra** fitxa > **Hizkuntza** > **Tel. hizkuntza**.
- 2 Hautatu aukera bat.

Testua idaztea

Testua sartzeko, pultsazio bidezko metodoa edo T9® Text Input **T9** erabil dezakezu. T9 Text Input metodoak integratuta duen hiztegi bat erabiltzen du.

Testua idazteko modua aldatzeko

- Testua sartzean, luze sakatu **(*)** tekla.

Maiuskulatik minuskulara eta alderantziz aldatzeko

- Testua idaztean, sakatu **(⇧)**.

Zenbakiak sartzeko

- Testua sartzean, luze sakatu **(0)** – **(9)** tekla.

Puntuak eta komak sartzeko

- Testua idaztean, sakatu **(1)**.

T9® Text Input bidez testua sartzeko

- 1 Itxarroteko moduan dagoela, hautatu, adibidez, **Menua > Mezularitza > Idatzi berria > Testu mezua.**

- 2 **T9** agertzen ez bada, luze sakatu **(*)** tekla, T9 Text Input metodora aldatzeko.
- 3 Tekla bakoitza behin bakarrik sakatu, baita nahi duzun letra tekla aurrenekoa ez bada ere. Adibidez, "Jane" idatzi nahi baduzu, sakatu **(5)**, **(2)**, **(6)**, **(3)** Hitz osoa idatzi, iradokizunetan bilatu aurretik.
- 4 Erabili **(↑)** edo **(↓)** iradokizunak ikusteko.
- 5 Sakatu **(#)** iradokizun bat onartzeko.

Pultsazio bidezko metodoa erabiliz testua idazteko:

- 1 Itxarroteko moduan dagoela, hautatu, adibidez, **Menua > Mezularitza > Idatzi berria > Testu mezua.**
- 2 **T9** agertzen ez bada, luze sakatu **(*)** tekla, pultsazio bidezko metodora aldatzeko.
- 3 Sakatu **(2)** – **(9)** behin eta berriz nahi duzun letra bistaratu arte.
- 4 Hitz bat idazten duzunean, sakatu **(#)** zuriune bat sartzeko.

Telefonoak integratuta duen hiztegian hitzak sartzeko

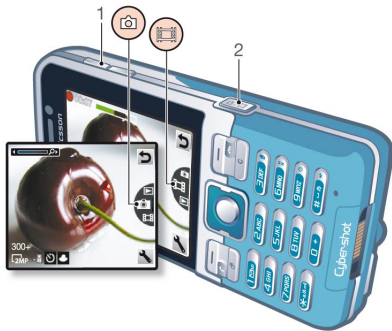
- 1 T9 Text Input bidez idazten ari zarenean, hautatu **Aukerak > Letreiatu hitza.**
- 2 Editatu hitza pultsazio bidezko metodo bidez, eta hautatu **Txertatu.**

Irudiak

Argazki- eta bideo-kamera

Argazkiak atera eta bideoklipak graba ditzakezu, gordetzeko, ikusteko eta bidaltzeko. **Media > Argazkia > Kam. albuma** eta **Fitxategi kudeatzailea** aukeran dituzu gordetako argazkiak eta bideoklipak.

Kameraren bisorea eta teklak



- 1 Zooma gerturatzeko edo urruntzeko
- 2 Argazkiak ateratzeko/bideoak grabatzeko

Kamera erabiltzea

Cyber-shot® telefonoak 3,2 megapixeiko bereizmena du; baita fokatzeko automatikoa, aurpegiak detektatzeko aukera eta argia ere. Horrez gain, argia erabil dezakezu argazkiak ateratzeko eta bideoak grabatzeko garaian.

Kamera aktibatzeko

- Deiak jasotzeko/egiteko egoeran, sakatu

Argazkiak ateratzeko


Ez grabatu atzean argi asko baduzu. Jarri telefonoa zerbaiten gainean edo erabili tenporizadore automatikoa argazkia lausotuta atera ez dadin.

- 1 Aktibatu kamera eta sakatu edo aukerara mugitzeko.
- 2 Sakatu erdiraino, fokatzeko automatikoa erabiltzeko edo aurpegiak detektatzeko.
- 3 Puntua eta fokatzeko markoa berde jartzen direnean, sakatu erabat argazkiak ateratzeko botoia. Argazkia memoria-txartelean gordetzen da automatikoki, sartuta badago. Bestela, argazkia telefonoaren memorian gordetzen da.




Aurpegiak detektatzea

Aurpegiak detektatzeko aukera erabil dezakezu, zentratuta ez dagoen aurpegi bat fokatzeko. Kamerak hiru aurpegi detekta ditzake automatikoki; horiek marko zuri baten bidez adierazten dira. Marko berdeak fokatze automatikoa erabilitakoan hautatutako aurpegia markatzen du. Normalean, kameratik gertuen dagoen aurpegian egiten da fokatze hori.


Aurpegiak detektatzeko aukera hautatzeko

- Itzaroteko moduan, hautatu **Menua** > **Cyber-shot®** >  > **Fokatu** > **Aurpegiak**.

Bideoklip bat grabatzeko

- 1 Aktibatu kamera eta sakatu  edo  aukerara mugitzeko.
- 2 Sakatu  erabat, grabatzen hasteko.

Grabazioa eteteko

- 1 Sakatu .
- 2 Bideoklipa automatikoki gordeko da memoria-txartelean, sartuta badago. Bestela, telefonoaren memorian gordeko da.

Zooma erabiltzeko

- Sakatu bolumen-tekla gorantz edo beherantz

! *Argazkia ateratzen duzunean, zooma VGA moduan bakarrik erabil daiteke.*




Distira doitzeko

- Sakatu  edo .



Kamerako funtzio gehiago

Ilundutako irudiak hobetu egin ditzakezu Argazkia finkatzea aukerarekin.

Argazki bat Argazkia finkatzea aukerarekin hobetzeko

- 1 Aktibatu kamera eta sakatu  edo  aukerara mugitzeko.
- 2 Ziurtatu **Berrikusi** aukera **Aktibatua** dagoela. Hautatu  > **Konfigurazioa** > **Berrikusi** > **Aktibatuta**.
- 3 Atera argazkia.
- 4 Berrikusten ari zarenean, hautatu **Aukera**. > **Photo fix**.






Argazkiak eta bideoklipak ikusteko

- 1 Aktibatu kamera eta sakatu  edo  aukerara mugitzeko.
- 2 Joan elementuraino.
- 3 Bideoklip bat ikusteko, sakatu erdiko norabide-tekla.


Kamerako ikonoak eta ezarpenak

Pantailan bistaritzen diren ikonoak uneko ezarpenei dagozkienak dira. Kamerako ezarpen gehiago daude Ezarpenak atalean.


| Ikonoa | Deskribapena |
|--|---|
|    | Kliska modua |
|    | Eszenak: argazkiak ateratzeko ohiko egoerarako aurrez definitutako ezarpenak; besteak beste, paisaia, erretratua eta kirola. |
|    | |
|  | |
|   | Zuri balantzea: koloreen tonuak argiaren baldintzetara doitzeko aukera ematen du. |
|   | |
|   | Neurketa modua |
|   | Fokatu |
|   | |
|  | Argia |
|   | Argazki tamaina |
|   | |
|   | Bideo luzera: MMS mezuetarako, iraupena mugatua da. |
|  | Mikrofonoa |

| | |
|---|-----------------------------|
|  | Gaua modua |
|  | Bideoa: grabazioa |
|  | Zooma |
|  | Fokatze automatikoa |
|  | Fokatzearen markoa |
| 300+ | Kamera: gainerako argazkiak |

Ezarpenak aldatzeko

- Aktibatuz kamera eta hautatu 

Doikuntzei buruzko informazioa ikusteko

- Joan ezarpen horretara eta hautatu 

Kameraren lasterbideak

| Teklak | Lasterbidea |
|---|---|
|   | Kamera: Kliska modua |
|   | Bideoa: Bideo luzera Kamera: Eszenak |
|   | Bideoa: Gaua modua Tenporizadorea |
|   | Argia |
|  | Kamerako teklen gida |

Argazki-transferentzia

Ordenagailura eta ordenagailutik transferitzea

Haririk gabeko Bluetooth® teknologia eta USB kablea erabil ditzakezu argazkiak eta bideoklipak ordenagailutik telefonora, eta alderantziz, transferitzeko. Informazio gehiago behar izanez gero, ikus *Bluetootha* 60. orrialdean eta *Edukia ordenagailura eta ordenagailutik transferitzea* 45. orrialdean.

Adobe® Photoshop® Album Starter Edition instalatzen baduzu, argazkiak eta bideoklipak ordenagailuan ikus, antola eta hobetu ditzakezu. Telefonoarekin datorren CDan dago, eta *sonyericsson.com/support* orrian ere eskura dezakezu.

Argazki- eta bideo-blogak

Webgune pertsonal bat da blog-a. Zure harpidetak zerbitzu hau onartzen badu, argazkiak edo bideoklipak blog batera bidal ditzakezu.



Baliteke web zerbitzuek erabiltzailearen eta zerbitzu-hornitzailearen arteko lizentzia-kontratua eskatzea. Araudi eta zordunketa gehigarriak aplikatuz ditzakete. Kontsultatu zerbitzu-hornitzaileari

Argazkiak blog batera bidaltzeko

- 1 Itxaroteko moduan dagoela, hautatu **Menua > Media > Argazkia > Kam. Albuma**
- 2 Joan hilabete batera eta argazki batera. Hautatu **Ikusi**.
- 3 Hautatu **Auker. > Bidali > Blogera**.
- 4 Idatzi izenburu bat eta testua, eta hautatu **Ados**.
- 5 Hautatu **Argitaratu**.

Blog batera bideoklipak bidaltzeko

- 1 Itxaroteko moduan dagoela, hautatu **Menua > Media > Bideo**.
- 2 Joan bideoklip batera.
- 3 Hautatu **Auker. > Bidali > Blogera**.
- 4 Idatzi izenburu bat eta testua, eta hautatu **Ados**.
- 5 Hautatu **Argitaratu**.

Zure kontaktuetatik blog baten helbidera joateko

- 1 Deiak egiteko/jasotzeko moduan dagoela, hautatu **Menua > Kontaktuak**
- 2 Joan kontaktu batera, eta hautatu webgune baten helbidea.
- 3 Hautatu **Jo hona**.

Kameratik inprimatzea

Argazkiak inprima ditzakezu USB kablea inprimagailu bateragarri batera konektatuz gero.



Inprimagailu bateragarri batean Bluetooth teknologiaren bidez ere inprima dezakezu.

Argazkiak USB kable bidez inprimatzeko

- 1 Itxaroteko moduan dagoela, hautatu **Menua > Media > Argazkia > Kam. albuma**
- 2 Joan hilabete batera eta argazki batera.
- 3 Hautatu **Auker.** > **Inprimatu.**
- 4 Hautatu aukera bat.
- 5 Konektatu USB kablea telefonoari.
- 6 Konektatu USB kablea inprimagailuari.
- 7 Itxaron telefonoko jarraibideei, eta hautatu **Ados.**
- 8 Behar izanez gero, sartu inprimagailuaren ezarpenak, eta hautatu **Inprimatu.**



Komeni da USB kablea deskonektatzea eta berriro konektatzea, inprimagailuan erroreren bat badago.


Argazkiak

Argazkiak **Media** aukeran ikus eta etiketa ditzakezu.

Irudiak diapositiba gisa ikusteko

- 1 Itxaroteko moduan dagoela, hautatu **Menua > Media > Argazkia > Kam. albuma**
- 2 Joan hilabete batera eta argazki batera. Hautatu **Ikusi.**
- 3 Hautatu **Aukerak > Diap. aurkezpena.**
- 4 Hautatu gogo-aldartea.


Argazkiak mapan aurkeztea

Kokapen-datuak  kamerarekin argazkiak ateratzen direnean gehitzen dira. Hartara, argazkia ateratako tokia gutxi gorabehera non dagoen ikus daiteke.

Argazkiak mapan ikusteko

- 1 Itxaroteko moduan dagoela, hautatu **Menua > Media > Argazkia > Kam. albuma**
- 2 Joan hilabete batera eta argazki batera. Hautatu **Ikusi.**
- 3 Hautatu **Auker.** > **Ikus mapan.**




Argazkien kokapen-datuen aukera desaktibatzeke

- Itxaroteko moduan, hautatu **Menua > Cyber-shot® >  > Kokapena gehitu > Desaktibatu.**


Argazki-etiketak

Argazkiak etiketa ditzakezu, sailkatzeko. Argazkiak **Argazki-etiketak** aukeran gordetzen dira.

Argazkiak etiketatzeko

- 1 Itxaroteko moduan dagoela, hautatu **Menua > Media > Argazkia > Kam. albuma**
- 2 Joan hilabete batera eta argazki batera. Hautatu **Ikusi**.
- 3 Sakatu  eta joan etiketa batera.
- 4 Sakatu norabide-tekla erdirantz.
- 5 Etiketatu nahi duzun argazki bakoitzeko, erabili  edo  argazkira joateko, eta sakatu erdiko norabide-tekla.

Argazki-etiketa berri bat sortzeko

- 1 Itxaroteko moduan dagoela, hautatu **Menua > Media > Argazkia > Kam. albuma**
- 2 Joan hilabete batera eta argazki batera. Hautatu **Ikusi**.
- 3 Sakatu  eta hautatu **Aukerak > Jarri etik. Argazkia..**
- 4 Sartu izen bat, eta hautatu **Ados**.
- 5 Hautatu ikono bat.
- 6 Sakatu erdiko norabide-tekla argazkia etiketatzeko.

Irudiak erabiltzea

Irudia kontaktu bati gehi diezaiokezu, telefonoa piztean erabil dezakezu edo itxaroteko moduan pantailaren hondo edo pantaila-babes gisa jarri.

Irudiak erabiltzeko

- 1 Itxaroteko moduan dagoela, hautatu **Menua > Media > Argazkia > Kam. albuma**
- 2 Joan hilabete batera eta argazki batera. Hautatu **Ikusi**.
- 3 Hautatu **Aukerak > Erabili honela**.
- 4 Hautatu aukera bat.

PhotoDJ[™] eta VideoDJ[™]

Argazkiak eta bideoak edita ditzakezu.

Argazkiak editatzeko eta gordetzeko

- 1 Itxaroteko moduan dagoela, hautatu **Menua > Media > Argazkia > Kam. albuma**
- 2 Joan hilabete batera eta argazki batera. Hautatu **Ikusi**.
- 3 Hautatu **Aukerak > Editatu PhotoDJ[®]**.
- 4 Editatu argazkia.
- 5 Hautatu **Auker. > Gorde irudia**.

Bideoklipak editatzeko eta gordetzeko

- 1 Deiak egiteko/jasotzeko moduan dagoela, hautatu **Menua > Antolatzailea > Fitxategi kudeatzailea > Bideoak**.
- 2 Joan bideoklip batera eta sakatu **Aukerak > Editatu VideoDJ®**.
- 3 Editatu bideoklipa.
- 4 Hautatu **Auker. > Gorde**.

Bideoklip bat mozteko


- 1 Deiak egiteko/jasotzeko moduan dagoela, hautatu **Menua > Antolatzailea > Fitxategi kudeatzailea > Bideoak**.
- 2 Joan bideoklip batera eta sakatu **Aukerak > Editatu VideoDJ®-n > Editatu > Moztu**.
- 3 Hautatu **Ezarri** hasierako puntua ezartzeko eta hautatu **Abiarazi**.
- 4 Hautatu **Ezarri** amaierako puntua ezartzeko eta hautatu **Bukatu**.
- 5 Hautatu **Moztu > Aukerak > Gorde**.

Deiak

Deiak egitea eta jasotzea

Telefonoa piztea eta sare-estaldura egotea ezinbestekoa da.

Deia egiteko

- 1 Itxaroteko moduan, sartu telefono-zenbakia (herrialdearen nazioarteko aurrezenbakiarekin eta eremuko kodearekin, baldin badagokio).
- 2 Sakatu .
Ikus **Bideo-deiak**, 27. orrialdean.





Telefono-aurkibideko eta dei-zerrendako zenbakietara dei dezakezu. Ikus Kontaktuak 27. orrialdean eta Dei-zerrenda 31. orrialdean. Deiak egiteko ere ahotsa erabil dezakezu. Ikus "Ahots bidezko kontrola" atala 32. orrialdean.

Deia amaitzea


- Sakatu .

Nazioarteko deiak egiteko

- 1 Itxaroteko moduan dagoela, luze sakatu , "+" ikurra agertu arte.
- 2 Sartu nazioarteko aurrezenbakia, area-kodea (lehen zerorik gabe) eta telefono-zenbakia.
- 3 Sakatu .

Zenbaki bat berriz markatzeko

- **Berriro saiatu?** galdera agertzen denean, hautatu **Bai**.

 *Ez eraman telefonoa belarriaren ondora zain zauden bitartean. Konexioa ezartzean, telefonoak soinu ozen bat emititzen baitu.*

Dei bati erantzuteko

- Sakatu 



Deia ez onartzeko

- Sakatu 

Hitz egiten ari zarenean, entzungailua duen bozgorailuaren bolumena aldatzeko


- Sakatu bolumen-tekla gorantz edo beherantz.

Mikrofonoa hitz egitean itzaltzeko

- 1 Luze sakatu .
- 2 Luze sakatu  tekla berriro martxan jartzeko.

Hitz egiten ari zarenean, bozgorailua aktibatzeko

- Hautatu **Boz. akt.**

 *Ez eraman telefonoa belarriaren ondora bozgorailua erabiltzen duzun bitartean. Belarrian min har dezakezu.*

Deiak jasotzeko/egiteko egoeran galdutako deiak ikusteko

- Sakatu  deien zerrenda irekitzeko.

Sareak


Telefonoak automatikoki aldatzen du GSM eta 3G (UMTS) sareen artean batetik bestera. Sare-operadore batzuek sareak eskuz aldatzeko aukera ematen dute.

Sareak eskuz aldatzeko


- 1 Deiak egiteko/jasotzeko moduan, hautatu **Menua > Ezarpenak > Konektagarritasuna** fitxa > **Sare mugikorrek > GSM/3G sareak.**
- 2 Hautatu aukera bat.

Larrialdi-deiak

Telefonoak nazioarteko larrialdi-zenbakiak onartzen ditu, adibidez, 112 eta 911. Zenbaki horiek edozein herrialdetan larrialdi-deiak egiteko erabil daitezke, telefonoan SIM txartela sartuta edo sartu gabe, 3G (UMTS) edo GSM sare baten estalduraren barruan badaغو.

 *Herrialde batzuetan, beste larrialdi-zenbaki batzuk ere egon daitezke. Beraz, baliteke zure sare-operadoreak tokiko beste larrialdi-zenbaki batzuk gorde izana SIM txartelean.*

Larrialdi-deia egiteko

- Itxaroteko moduan dagoela, sartu 112 (nazioarteko larrialdi-zenbakia), eta sakatu 

Tokian tokio larrialdi-zenbaki lokalak ikusteko

- 1 Deiak egiteko/jasotzeko moduan dagoela, hautatu **Menua > Kontaktuak**
- 2 Joan **Kontaktu berria** aukerara, eta hautatu **Auker. > Zenbaki bereziak > Larrialdi zenbakiak**.



Bideo-deia

Telefonoz hitz egiten ari zarela, solaskidea pantailan ikustea. Bi solaskideek 3G (UMTS) zerbitzua onartzen duen harpidetza behar dute, eta 3G (UMTS) sare baten estalduraren barruan egon behar dute. 3G (UMTS) zerbitzua erabilgarri dago 3G ikonoa bistaratzen denean.

Bideo-dei bat egiteko.

- 1 Itxaroteko moduan, sartu telefono-zenbakia (herrialdearen nazioarteko aurrezenbakiarekin eta eremuko kodearekin, baldin badagokio).
- 2 Aukeratu **Aukerak > Egin bideo deia**.

Egindako bideo-dei batean zooma erabiltzeko

- Sakatu  edo .

Bideo-deien aukerak ikusteko

- Hitz egiten ari zarela, hautatu **Aukerak**.

Egutegia

Izenak, telefono-zenbakiak eta informazio pertsonala gorde ditzakezu kontaktuetan. Informazioa telefonoaren memorian edo SIM txartelean gorde dezakezu.

Lehenetsitako telefono-aurkibidea

Kontaktuetan informazioa hauta dezakezu lehenetsita bistartzeko. Lehenetsitako aukera gisa **Kontaktuak** hautatzen baduzu, **Kontaktuak** aukeran gordetako informazio guztia bistaratuko du telefono-aurkibideak. Aurrez zehaztutako aukera gisa **SIM kontaktuak** hautatzen baduzu, SIM txartelean gordetako izenak eta telefono-zenbakiak bistaratuko ditu.

Lehenetsitako telefono-aurkibidea hautatzeko

- 1 Deiak egiteko/jasotzeko moduan dagoela, hautatu **Menua > Kontaktuak**
- 2 Joan **Kontaktu berria** aukerara, eta hautatu **Auker. > Aurreratua > Kontaktu lehenetsiak**.
- 3 Hautatu aukera bat.

Telefonoko kontaktuak


Telefono-aurkibidean izenak, telefono-zenbakiak eta informazio pertsonala egon daitezke. Telefonoaren memorian gordetzen dira.

Telefono-kontaktu bat gehitzeko



- 1 Deiak egiteko/jasotzeko moduan dagoela, hautatu **Menua > Kontaktuak**
- 2 Joan **Kontaktu berria** aukerara, eta hautatu **Gehitu**.
- 3 Sartu izena, eta hautatu **Ados**.
- 4 Joan **Zenbaki berria**: aukerara, eta hautatu **Gehitu**.
- 5 Sartu zenbakia, eta hautatu **Ados**.
- 6 Hautatu zenbaki-aukera bat.
- 7 Mugitu fitxa batetik bestera eta hautatu eremuak informazioa gehitzeko.
- 8 Hautatu **Gorde**.

Kontaktuei deitzea




Telefonoaren kontaktu batera deitzeko

- 1 Deiak egiteko/jasotzeko moduan dagoela, hautatu **Menua > Kontaktuak**
- 2 Joan kontaktu batera, eta sakatu 

Zuzenean kontaktuen zerrendara joateko

- Itxaroteko moduan dagoela, luze sakatu - tekla.

Bilaketa dinamikoa erabiltzeko

- 1 Itxaroteko moduan, sakatu  edo  kontaktuaren izena edo telefono-zenbakia idazteko. Digitu- edo letra-sekuentziarekin bat datozen sarrera guztien zerrenda bistaratzen da.
- 2 Joan kontaktu edo telefono-zenbaki batera, eta sakatu 

Bilaketa dinamikoa aktibatzeko edo desaktibatzeko

- 1 Itxaroteko moduan, hautatu **Menua > Ezarpenak > Deiak fitxa > Bilaketa dinamikoa**.
- 2 Hautatu aukera bat.

Kontaktuak aldatzea

Telefonoko kontaktu bati informazioa eranstea

- 1 Deiak egiteko/jasotzeko moduan dagoela, hautatu **Menua > Kontaktuak**
- 2 Joan kontaktu batera, eta hautatu **Aukerak > Editatu kontaktuak**.
- 3 Mugitu fitxa batetik bestera, eta hautatu **Gehitu** edo **Editatu**.

- 4 Hautatu aukera bat eta elementu bat aldatzeko edo gehitzeko
- 5 Hautatu **Gorde**.



Zure harpidetzak deitzen duenaren linea identifikatzeko zerbitzua (CLI) ematen badu, doinu pertsonala eta irudi bat eslezi diezaiekezu kontaktu bakoitzari.

Izenak eta zenbakiak kontaktuetan kopiatzeko

- 1 Deiak egiteko/jasotzeko moduan dagoela, hautatu **Menua > Kontaktuak**
- 2 Joan **Kontaktu berria** aukerara, eta hautatu **Auker. > Aurreratua > Kopiatu SIM-etik**.
- 3 Hautatu aukera bat.

Izenak eta zenbakiak SIM txartelean kopiatzeko

- 1 Deiak egiteko/jasotzeko moduan dagoela, hautatu **Menua > Kontaktuak**
- 2 Joan **Kontaktu berria** aukerara, eta hautatu **Aukera > Aurreratua > Kopiatu SIM-era**.
- 3 Hautatu aukera bat.



Telefonoko aurkibide guztia SIM txartelera kopiatzerakoan, SIM txartelean informazio guztia ordezkatzen da.

Izenak eta telefono-zenbakiak SIM txartelean automatikoki kopiatzeko

- 1 Deiak egiteko/jasotzeko moduan dagoela, hautatu **Menua > Kontaktuak**
- 2 Joan **Kontaktu berria** aukerara, eta hautatu **Auker. > Aurreratua > Gorde auto. SIMean**.
- 3 Hautatu aukera bat.

Kontaktuak memoria-txartel batean gordetzeko

- 1 Deiak egiteko/jasotzeko moduan dagoela, hautatu **Menua > Kontaktuak**
- 2 Joan **Kontaktu berria** aukerara, eta hautatu **Auker. > Aurreratua > Babesk. mem. txart.**

SIM txartelean kontaktuak


SIM txartelean kontaktuak izenak eta zenbakiak bakarrik gorde daitezke. SIM txartelean gordetzen da.

SIM kontaktu berria gehitzeko

- 1 Deiak egiteko/jasotzeko moduan dagoela, hautatu **Menua > Kontaktuak**
- 2 Joan **Kontaktu berria** aukerara, eta hautatu **Gehitu**.
- 3 Sartu izena, eta hautatu **Ados**.

- 4 Sartu zenbakia, eta hautatu **Ados**.
- 5 Hautatu zenbaki bat eta gehitu informazio gehiago, baldin badago.
- 6 Hautatu **Gorde**.

SIM txarteleko kontaktu bati deitzeko

- 1 Deiak egiteko/jasotzeko moduan dagoela, hautatu **Menua > Kontaktuak**
- 2 Joan kontaktu batera, eta sakatu 

Kontaktuak ezabatzea

Kontaktuak ezabatzeko

- 1 Deiak egiteko/jasotzeko moduan dagoela, hautatu **Menua > Kontaktuak**
- 2 Joan **Kontaktu berria** aukerara, eta hautatu **Auker. > Aurreratua > Kont. guztiak ezab.**
- 3 Hautatu aukera bat.

Memoriaren egoera

Telefonoan edo SIM txartelean gorde dezakezun kontaktu-kopurua erabilgarri dagoen memoriaren araberakoa da.

Memoriaren egoera ikusteko

- 1 Deiak egiteko/jasotzeko moduan dagoela, hautatu **Menua > Kontaktuak**
- 2 Joan **Kontaktu berria** aukerara, eta hautatu **Auker. > Aurreratua > Memoriaren egoera**.

Telefono-aurkibidea sinkronizatzea

Sony Ericsson PC Suite programa hauekin funtzionatzeko dago diseinatuta:

- Windows Contact (Vista Contacts Manager)
- Windows Calendar (Calendario de Vista)
- Microsoft® Outlook® 2007
- Microsoft Outlook 2003
- Microsoft Outlook 2002
- Microsoft Outlook 2000
- Lotus Notes® 7
- Lotus Notes 6.5
- Lotus Notes 6
- Lotus Notes 5
- Windowsen helbide-zerrenda (Outlook Express)
- Sony Ericsson PC Suite marka erregistratuko kontaktu-kudeatzailea eta egutegia. Informazio gehiago lortzeko, irakurri *Sinkronizazioa* atala 64. orrialdean.

Taldeak

Kontaktuak aukeran, telefono-zenbakiekin eta helbide elektronikoen taldeak sor ditzakezu, eta haiei mezuak bidali. Ikus *Mezuak*, 37. orrialdean. Taldeak ere erabili ditzakezu (zenbakiekin) onartutako deiegileen zerrendak sortzen dituzunean. Ikus *Deiak onartzea* 35. orrialdean.



Zenbakiz eta helbide elektronikoz osatutako talde bat sortzeko

- 1 Deiak egiteko/jasotzeko moduan dagoela, hautatu **Menua > Kontaktuak**
- 2 Joan **Kontaktu berria** aukerara, eta hautatu **Auker. > Taldeak**.
- 3 Joan **Talde berria** aukerara, eta hautatu **Gehitu**.
- 4 Sartu izen bat taldearentzat, eta hautatu **Jarraitu**.
- 5 Joan **Berria** aukerara, eta hautatu **Gehitu**.
- 6 Joan aurkibidean markatu nahi dituzun telefono-zenbakietara edo helbide elektronikoetara, eta hautatu **Markat**.
- 7 Hautatu **Jarraitu > Eginda**.


Dei-zerrenda

Azken dei ei buruzko informazioa ikus dezakezu.

Dei-zerrendako zenbaki batera deitzeko

- 1 Itxaroteko egoeran, sakatu  eta aukeratu fitxa bat.
- 2 Joan izen edo telefono-zenbaki batera, eta sakatu 

Joan izen edo telefono-zenbaki batera, eta sakatu ...

- 1 Itxaroteko egoeran, sakatu  eta aukeratu fitxa bat.
- 2 Joan mezu batera, eta hautatu **Gorde**.
- 3 Hautatu **Kontaktu berria** kontaktu berri bat sortzeko edo, bestela, hautatu lehendik dagoen eta zenbakia gehitu nahi diozun kontaktua.


Markatze bizkorra

Markaketa bizkorraren bitartez, bizkor markatzeko agendako kontaktu berriak hauta ditzakezu. Agendako kontaktuak 1 - 9 posiziotan gorde daitezke.

Markaketa bizkorreko zenbakiei agendako kontaktuak gehitzea

- 1 Deiak egiteko jjasotzeko moduan dagoela, hautatu **Menua > Kontaktatuak**
- 2 Joan **Kontaktatu berria** aukerara, eta hautatu **Auker. > Markatze lasterra.**
- 3 Joan posizio-zenbaki batera, eta hautatu **Gehitu.**
- 4 Hautatu kontaktuak.

Markaketa bizkorra erabiltzeko

- Itxaroteko egoeran, sartu posizio-zenbakia, eta sakatu 



Vmail zerbit.

Harpidetzak erantzungailu-zerbitzua baldin badu, deitzen dutenek mezu bat utz dezakete ahots-postontzian deia ezin duzunean hartu.

Ahots-postontziaren zenbakia sartzeko

- 1 Itxaroteko moduan dagoela, hautatu **Menua > Mezularitza > Ezarpenak > Ahots postaren zk.**
- 2 Sartu zenbakia, eta hautatu **Ados.**

Ahots-postontziaren zerbitzura deitzea

- Itxaroteko moduan, luze sakatu  tekla.

Ahots bidezko kontrola

Ahots-komandoak sortzean, hauek erabil ditzakezu:

- Ahots bidezko markaketa: pertsonaren izena esanez deitzea.
- Deiei erantzutea eta deiak ez onartzea, esku librekoa erabiltzen duzunean.

Ahots bidezko markaketa erabilia ahots-komando bat grabatzea

- 1 Itxaroteko moduan, hautatu **Menua > Ezarpenak > Orokorra fitxa > Ahots kontrola > Ahots markatzea > Aktibatu.**
- 2 Hautatu **Bai > Ahots komand. berr.** eta hautatu kontaktu bat. Kontaktatuak zenbaki bat baino gehiago badu, hautatu zer zenbaki gehitu nahi diozun ahots-komandoa.
- 3 Grabatu ahots-komando bat, adibidez, 'Jon mugikorra'.
- 4 Segi agertzen diren jarraibideei. Itxaron tonua entzun arte eta esan grabatu nahi duzun komandoa. Ondoren, ahots-komandoa erreproduzitu egingo da.
- 5 Grabazioa ondo entzuten bada, hautatu **Bai.** Bestela, hautatu **Ez**, eta errepikatu 3. eta 4. pausoak.



Ahots-komandoak telefonoaren memorian bakarrik gordetzen dira. Ezin dira beste telefono batean erabili.

Ahots bidezko markaketa

Grabatutako izena entzungo duzu kontaktu horrek deitzen dizunean.

Ahots bidezko markaketa erabiltzeko

- 1 Itxaroteko egoeratik, luze sakatu bolumen-tekletako bat.
- 2 Itxaron tonua entzun arte, eta esan aurrez grabatuta duzun izena, adibidez, ‘Jon mugikorra’. Izena entzungo duzu eta deia egiten hasiko da.

Ahots bidezko erantzuna

Jasotako deiei ahots bidez erantzun diezaiekezu, edo erantzun gabe utzi, esku-librekoa erabiltzen duzunean.

Ahots bidezko erantzuna aktibatzeko eta komandoak grabatzeko

- 1 Deiak egiteko/jasotzeko moduan, hautatu **Menua** > **Ezarpenak** > **Orokorra fitxa** > **Ahots kontrola** > **Ahots erantzuna** > **Aktibatu**.
- 2 Segi agertzen diren jarraibideei, eta hautatu **Jarraitu**. Itxaron tonua entzun arte, eta esan “Erantzun” edo beste hitz magikoren bat.
- 3 Hautatu **Bai** onartzeko edo **Ez** grabazio berri bat egiteko.
- 4 Segi agertzen diren jarraibideei, eta hautatu **Jarraitu**. Itxaron tonua entzun

arte, eta esan “Okupatuta” edo beste hitz magikoren bat.

- 5 Hautatu **Bai** onartzeko edo **Ez** grabazio berri bat egiteko.
- 6 Segi agertzen diren jarraibideei, eta hautatu **Jarraitu**.
- 7 Hautatu non aktibatzea nahi duzun ahots bidezko erantzuna.

Dei bat ahots bidez hartzeko

- Esan “Erantzun”.

Dei bat ahots bidez ez onartzeko

- Esan “Okupatuta”.



Berriro deitu

Deiak, adibidez, erantzungailu-zerbitzu batera desbidera ditzakezu.



Deiak murriztu aukera erabiltzen denean, deiak desbideratzeko aukera batzuk ezin dira erabili. Ikus Markaketa murriztua 36. orrialdean.

Deiak desbideratzeko

- 1 Itxaroteko moduan, hautatu **Menua** > **Ezarpenak** > **Deiak fitxa** > **Deiak desbideratu**.
- 2 Aukeratu dei-mota bat eta desbideratze-aukera bat.
- 3 Hautatu **Aktibatu**.
- 4 Sartu deiak desbideratzeko zenbakia, eta hautatu **Ados**.



Dei bat baino gehiago

Dei bat baino gehiago kudea ditzakezu aldi berean. Adibidez, uneko deia zain dagoen dei izatera pasa dezakezu, beste dei bat egin edo beste dei bati erantzuten diozun bitartean. Dei batetik bestera ere joan zaitezke. Ezin diozu hirugarren dei bati erantzun beste bietako bat amaitu arte.

Itxaroten

Deia zain zerbitzua erabiltzen denean, txirrin jarraitu bat entzuten da bigarren deia jasotakoan.

Zain dagoen deia onartzeko.

- Deiak egiteko/jasotzeko moduan, hautatu **Menua > Ezarpenak > Deiak fitxa > Deiak kudeatu > Deia zain > Aktibatu.**

Bigarren deia egiteko

- 1 Hizketan ari zarela, hautatu **Auker. > Atxiki deia.** Hala, uneko deia zain dagoen dei izatera pasatuko da.
- 2 Hautatu **Aukerak > Deia gehitu.**
- 3 Hautatu markatu nahi duzun zenbakia eta sakatu

Bigarren deiarri erantzuteko

- Hitz egiten ari zarela, sakatu . Hala, uneko deia zain dagoen dei izatera pasatuko da.

Bigarren deia ez onartzeko

Hizketan ari zarela, sakatu eta jarraitu uneko deiarekin.

Uneko deia amaitu eta bigarren deiarri erantzuteko

- Hitz egiten ari zarela, hautatu **uneko deia ordezkatu.**

Bi ahots-dei kudeatzea

Martxan dauden deiak eta zain dauden deiak izan ditzakezu une berean.

Bi deien artean txandakatze

- Hitz egiten ari zarela, sakatu

Bi deiak lotzeko



- Hitz egiten ari zarela, hautatu **Aukera > Elkartu deiak.**



Bi deiak konektatzeko

- Hizketan ari zarela, hautatu **Aukerak > Transferitu deia.** Bi deietatik deskonektatuko da.

Uneko deia amaitzeko eta zain dagoenera itzultzeko.


- Sakatu, lehenengo,  eta, ondoren, .



Konferentzia-deiak

Konferentzia-dei baten bitartez, bost pertsonaren elkarrizketan parte har dezakezu.

Beste solaskide bat eransteko

- 1 Hizketan ari zarela, hautatu **Auker.** > **Atxiki deia.** Hala, konferentzia-deiak deia zain dagoen dei izatera pasatuko dira.
- 2 Hautatu **Aukerak** > **Deia gehitu.**
- 3 Hautatu markatu nahi duzun zenbakia eta sakatu .
- 4 Hautatu **Auker.** > **Konferentzia** beste solaskide bat eransteko.
- 5 Errepikatu urrats hori, solaskide gehiago eransteko.

Solaskide bat kentzeko

- 1 Hautatu **Auker.** > **Askatzea.**
- 2 Hautatu kendu nahi duzun solaskidea.

Elkarrizketa pribatu bat izateko

- 1 Hitz egiten ari zarela, hautatu Aukerak. > **Norekin hitz egin** eta aukeratu zein solaskiderekin hitz egin nahi duzun.
- 2 Konferentzia-deiari berriro ekiteko, hautatu **Auker.** > **Elkartu deiak.**

Nire zenbakiak

Zure telefono-zenbakiak ikus, erantsi eta edita ditzakezu.

Zure telefono-zenbakiak egiaztatzeko

- 1 Deiak egiteko/jasotzeko moduan dagoela, hautatu **Menua** > **Kontaktuak**
- 2 Joan **Kontaktu berria** aukerara, eta hautatu **Aukera** > **Zenbaki bereziak** > **Nire zenbakiak.**
- 3 Hautatu aukera bat.

Deiak onartzea

Telefono-zenbaki batzuetako deiak bakarrik jasotzea aukeratu dezakezu.

Onartutako pertsonen zerrendan zenbakiak gehitzeko

- 1 Itxaroteko moduan, hautatu **Menua** > **Ezarpenak** > **Deiak fitxa** > **Deiak kudeatu** > **Deiak onartu** > **Zerrendatik soilik**.
- 2 Joan **Berria** aukerara, eta hautatu **Gehitu**.
- 3 Hautatu kontaktu bat edo **Taldeak**.



Ikus Taldeak 31. orrialdean.

Dei guztiak onartzeko

Itxaroteko moduan, hautatu **Menua** > **Ezarpenak** > **Deiak fitxa** > **Deiak kudeatu** > **Deiak onartu** > **Deitzaile guztiak**.



Markaketa murriztua

Sarrerako eta irteerako deiak murriztuz ditzakezu. Ezinbestekoa da zerbitzu-hornitzaileak emandako pasahitza erabiltzea.



Sarrerako deiak desbideratzen badituzu, ezingo dituzu deiak murrizteko zerbitzuaren aukera batzuk erabili.

Deiak murrizteko aukerak

Aukera estandarrak hauek dira:

- **Irteten diren guztiak:** irteerako dei guztiak
- **Irteten diren nazioar.:** irteerako nazioarteko dei guztiak
- **Irtet. dn nazioar.ibilt.:** irteerako nazioarteko dei guztiak, jatorrizko herrialdera egiten direnak izan ezik
- **Sartzen diren guztiak:** sarrerako dei guztiak
- **Sarr., ibiltar. egitean:** sarrerako dei guztiak atzerrian zaudenean.

Deiak murrizteko

- 1 Itxaroteko moduan, hautatu **Menua** > **Ezarpenak** > **Deiak fitxa** > **Deiak kudeatu** > **Deiak mugatu**.
- 2 Hautatu aukera bat.
- 3 Hautatu **Aktibatuta**.
- 4 Idatzi pasahitza eta sakatu **Ados**.



Deien iraupena eta kostua

Hitz egiten ari zarenean, deien iraupena bistaritzen da. Azken deien, irteerako deien eta dei guztien iraupena zenbatekoa den jakin dezakezu.

Deiaren iraupena egiaztatzeko

- Deiak egiteko/jasotzeko moduan, hautatu **Menua > Ezarpenak > Deiak fitxa > Denbora eta kostua > Deien tenporizator.**



Telefono-zenbakia bistaratzea edo ezkutatzea

Dei bat egiten duzunean zure telefono-zenbakia bistaratzea edo ezkutatzea hauta dezakezu.

Telefono-zenbakia ezkutatzeko

- 1 Itxaroteko moduan, hautatu **Menua > Ezarpenak > Deiak fitxa > Erakut./ezkut. nire zk.**
- 2 Hautatu **Ezkutatu zenbakia.**

Mezuak

Mezuak jasotzea eta gordetzea

Mezu bat jasotakoan, jakinarazi egingo zaizu. Mezuak telefonoaren memoria gordetzen dira automatikoki. Telefonoko memoria beteta badago, mezuak ezabatu edo memoria-txartel batean edo SIM txartelean gorde ditzakezu.

Mezuak memoria-txartelean gordetzeko

- Itxaroteko moduan dagoela, hautatu **Menua > Mezularitza > Ezarpenak > Orokorra > Gorde hemen > Memoria txartela.**

Mezu bat SIM txartelean gordetzeko

- 1 Itxaroteko moduan dagoela, **Menua > Mezularitza** eta hautatu karpeta bat.
- 2 Joan mezura eta hautatu **Aukerak > Gorde mezua.**

Sarrerako erretiluko mezu bat ikusteko

- 1 Itxaroteko moduan dagoela, hautatu **Menua > Mezularitza > Sarr. erretilua.**
- 2 Joan mezura eta hautatu **Ikusi.**

Testu-mezuak (SMS)

SMSek ere irudi sinpleak, soinu-efektuak, animazioak eta melodiak izan ditzakete.

Mezularitza erabili aurretik

Zerbitzu-zentroaren zenbaki bat izan behar duzu. Zerbitzu-hornitzaileak zenbakia emango dizu; SIM txartelean gordeta egoten da normalean. Zerbitzu-zentroko zenbakia SIM txartelean gordeta ez badago, sartu egin behar duzu.

Zerbitzu-zentroko zenbakia sartzeko

- 1 Itxaroteko moduan dagoela, hautatu **Menua > Mezularitza > Ezarpenak > Testu mezua** eta joan Zerbitzu zentroa aukerara. Zenbakia bistaratu egiten da SIM txartelean gordeta badago.
- 2 Zenbakia agertzen ez bada, hautatu **Editatu**.
- 3 Joan **Zerbitzu zentro berr.** aukerara, eta hautatu **Gehitu**.
- 4 Idatzi zenbakia, “+” nazioarteko zeinua eta herrialdearen kodea barne.
- 5 Hautatu **Gorde**.

SMSak idazteko eta bidaltzeko

- 1 Itxaroteko moduan dagoela, hautatu **Menua > Mezularitza > Idatzi berria > Testu mezua**.
 - 2 Idatzi mezua eta hautatu **Jarraitu > Begiratu kontakt**.
 - 3 Hautatu hartzailea, eta hautatu **Bidali**.
- !** *Talde bati SMS bat bidaltzen badiozu, hide bakoitzarengatik kobratuko dizute. Ikus Taldeak 31. orrialdean.*


SMS batean testua kopia eta itsasteko

- 1 Mezua idatzitakoan, hautatu **Auker.** > **Kopiatu** eta itsatsi.
- 2 Hautatu **Kopiatu dena** edo **Mark. eta kopiatu**. Mugitu eta markatu testua mezuaren.
- 3 Hautatu **Aukerak > Kopiatu eta itsatsi > Erantsi**.

Testu-mezuari elementu bat gehitzeko

- 1 Mezua idaztean, hautatu **Auker.** > **Elementua gehitu**.
- 2 Hautatu aukera bat eta elementu bat.

SMS mezuan agertzen den zenbaki batera deitzeko

- Mezua ikusten duzunean, joan telefono-zenbakira, eta sakatu .

Mezu luzeak aktibatzeko

- 1 Itxaroteko moduan dagoela, hautatu **Menua > Mezularitza > Ezarpenak > Testu mezua.**
- 2 Mezuen gehien **luz.. > Gehienezko luzer.**

Irudi-mezuak (MMS)

Testua, irudiak, diapositibak, soinu-grabazioak, bideoklipak, sinadurak eta elementu erantsiak izan ditzakete MMS mezuek. Telefono mugikorretara nahiz kontu elektronikotara bidal daitezke MMS mezuek.

MMS mezuek erabili aurretik

MMS profil bat eta mezu-zerbitzariaren helbidea definitu behar dituzu. MMS edo mezularitzako zerbitzuko profilik ez badago, MMSrako ezarpen guztiak automatikoki jaso ditzakezu sare-operadorearen mezu batean; www.sonyericsson.com/support gunean ere ikus ditzakezu.



MMS profil bat hautatzeko

- 1 Itxaroteko moduan dagoela, hautatu **Menua > Mezularitza > Ezarpenak > Irudi mezua > MMS profila.**
- 2 Hautatu profila.

Mezu-zerbitzariaren helbidea definitzeko

- 1 Itxaroteko moduan dagoela, hautatu **Menua > Mezularitza > Ezarpenak > MMS mezua.**
- 2 Joan **MMS profila** aukerara, eta hautatu **Editatu.**
- 3 Hautatu **Aukerak > Editatu.**
- 4 Joan **Mezu zerbitzaria aukerara**, eta hautatu **Editatu.**
- 5 Idatzi helbidea eta hautatu **Ados > Gorde.**

MMS bat sortzeko eta bidaltzeko

- 1 Itxaroteko moduan dagoela, hautatu **Menua > Mezularitza > Idatzi berria > Irudi mezua.**
- 2 Idatzi testua. Mezuari elementuak eransteko, sakatu , joan  ikurrera, eta hautatu elementua.
- 3 Hautatu **Jarraitu.** > **Kontaktuetan bilatu.**
- 4 Hautatu hartzailea, eta hautatu **Bidali.**

MMSak jasotzea

MMS mezuak nola deskargatu hauta dezakezu. Hauek dira MMS mezuak deskargatzean dauden aukera estandarrak:

- **Beti** deskarga automatikoa.
- **Galdet. ibiltaritzan:** galdetu sare loka-lean ez badago deskarga egingo den.
- **Inoiz ez ibiltaritzan:** ez deskargatu sare lokalean ez badago.
- **Galdetu beti:** galdetu deskarga egingo den.
- **Desaktibatuta:** **Sarr. erretiluan** agertzen dira mezu berriak.

Automatikoki deskargatzeko aukera ezartzeko

- 1 Itxaroteko moduan dagoela, hautatu **Menua > Mezularitza > Ezarpenak > Irudi mezia > Deskarga automat.**
- 2 Hautatu aukera bat.

Mezu-aukerak

Mezu guztietarako aukera estandarrak defini ditzakezu edo ezarpena zehatzak aukeratu mezu bat bidaltzen duzun bakoitzean.

MMS aukerak definitzeko

- 1 Itxaroteko moduan dagoela, hautatu **Menua > Mezularitza > Ezarpenak > Testu mezia.**
- 2 Joan aukera batera, eta hautatu **Editatu.**

MMS mezuaren aukerak definitzeko

- 1 Itxaroteko moduan dagoela, hautatu **Menua > Mezularitza > Ezarpenak > Irudi mezia.**
- 2 Joan aukera batera, eta hautatu **Editatu.**

Mezu jakin batentzat mezu-aukerak definitzeko

- 1 Mezu prest dagoenean eta hartzailea hautatu denean, sakatu **Aukerak > Aurreratuak.**
- 2 Joan aukera batera, eta hautatu **Editatu.**



Ahots-mezuak

Soinu-grabazio bat ahots-mezu gisa jaso eta bidal dezakezu.



MMS mezuak onartzen dituen harpidetza izan behar dute bai bidaltzaileak, bai hartzaileak.

Ahots-mezia grabatzeko eta bidaltzeko

- 1 Itxaroteko moduan dagoela, hautatu **Menua > Mezularitza > Idatzi berria > Ahots mezia.**
- 2 Grabatu mezia eta hautatu **Gelditu > Bidali > Kontaktueta bilatu.**
- 3 Hautatu hartzailea, eta hautatu **Bidali.**



Posta elektr.

Zure telefonoa posta elektronikoko funtzio estandarrak eta zure ordenagailuko helbide elektronikoa erabil ditzakezu.

Posta elektronikoa erabili aurretik

Konfigurazio-laguntzailea erabil dezakezu ezarpenak kontu elektronikoaentzat prest dauden edo eskuz sartu behar dituzun jakiteko. *www.sonyericsson.com/support* gunean ere jaso ditzakezu ezarpenak.

Posta elektronikoko kontu bat sortzeko

- 1 Itxaroteko moduan dagoela, hautatu **Menua > Mezularitza > Mezu elektronikoa > Kontuak.**
- 2 Joan **Kontu berria** aukerara, eta hautatu **Gehitu.**



Ezarpenak eskuz sartzen badituzu, posta elektronikoaeren hornitzailearekin jar zaitezke harremanetan, informazio gehiago eskuratzeko.

Mezu elektronikoa idazteko eta bidaltzeko

- 1 Itxaroteko moduan dagoela, hautatu **Menua > Mezularitza > Mezu elektr. > Idatzi berria.**
- 2 Hautatu **Gehitu > Intr. dirección email.** Sartu helbide elektronikoa, eta hautatu **Ados.**
- 3 Hartzaileak eransteke, mugitu **A:**

eremuraino eta hautatu **Editatu.**

- 4 Joan aukera batera, eta hautatu **Gehitu > Intr. dirección email.** Sartu helbide elektronikoa, eta hautatu **Ados.** Prest dagoenean, sakatu **Eginda.**
- 5 Hautatu **Editatu**, eta sartu gai bat. Hautatu **Ados.**
- 6 Hautatu **Editatu**, eta idatzi testua. Hautatu **Ados.**
- 7 Hautatu **Gehitu** eta hautatu fitxategi bat gehitzeko (fitxategiren bat erantsi nahi baduzu).
- 8 Hautatu **Jarraitu > Bidali.**

Mezu elektronikoa jaso eta irakurtzeko

- 1 Itxaroteko moduan dagoela, hautatu **Menua > Mezularitza > Mezu elektronikoa > Sarr. erretilua > Aukerak > Ikusi mezu berriak.**
- 2 Joan mezura eta hautatu **Ikusi.**

Mezu elektronikoa gordetzeko

- 1 Itxaroteko moduan dagoela, hautatu **Menua > Mezularitza > Mezu elektronikoa > Sarr. erretilua.**
- 2 Joan mezura eta hautatu **Ikusi > Auker. > Gorde mezua.**

Mezu elektronikoei erantzuteko

- 1 Itxaroteko moduan dagoela, hautatu **Menua > Mezularitza > Mezu elektronikoa > Sarr. erretilua.**
- 2 Joan mezura eta hautatu **Aukera > Erantzun.**
- 3 Idatzi erantzuna eta hautatu **Ados.**
- 4 Hautatu **Jarraitu > Bidali.**

Mezu elektronikoko bateko dokumentu erantsiak ikusteko

- Mezua ikusten duzunean, hautatu **Aukerak > Fitxategi erantsiak > Erabili > Ikusi.**

Mezu elektronikoko bateko dokumentu erantsiak gordetzeko

- Mezua ikusten duzunean, hautatu **Aukerak > Fitxategi erantsiak > Erabili > Gorde.**

Posta elektronikoa sinkronizatzea

Posta elektronikoa Microsoft Exchange Server-ekin (Microsoft Outlook) sinkroniza daiteke. Informazio gehiago lortzeko, irakurri *Sinkronizazioa* atala 64. orrialdean.

Posta elektronikoko kontu aktiboa

Kontu elektronikoko bat baino gehiago baduzu, aktibo dagoena alda dezakezu.

Kontu elektronikoko aktiboa aldatzeko

- 1 Itxaroteko moduan dagoela, hautatu **Menua > Mezularitza > Mezu elektronikoa > Kontuak.**
- 2 Hautatu kontu bat.

Email push

Mezu elektronikoko berriak dituzunean, postako zerbitzari batek jakinarazpena bidal diezazuke.

Konexio automatikoko mezu elektronikoen jakinarazlea aktibatzeko

- Deiak egiteko/jasotzeko moduan, hautatu **Menua > Mezularitza > Mezu elektr. > Ezarpenak > Mezu elektronikokoak.**

Nire adiskideak

Nire adiskideak zerbitzarira konektatu eta saioa abiaraz dezakezu, txat-mezuen bidez linean komunikatzeko.

Nire adiskideak aukera erabili aurretik

Telefonoak ezarpen horiek ez baditu, zerbitzariaren ezarpenak sartu behar dituzu. Zerbitzu-hornitzaileak ezarpen estandarren informazioa emango dizu; esate baterako:

- Erabiltzaile-izena
- Pasahitza
- Zerbitzariaren helbidea
- Interneteko profila

Nire adiskideak zerbitzariko ezarpenak sartzeko

- 1 Deiak jasotzeko/egiteko moduan, hautatu **Menua > Mezularitza > Nire adiskideak > Konfigur.**
- 2 Joan ezarpen batera eta hautatu **Gehitu.**

Nire adiskideak zerbitzarian saioa abiarazteko

- Deiak jasotzeko/egiteko moduan, hautatu **Menua > Mezularitza > Nire adiskideak > Saioa hasi.**

Nire lagunak zerbitzarietik deskonektatzeko

- Hautatu **Aukera.** > **Deskonektatu.**

Txatean kontaktu bat gehitzeko

- 1 Deiak jasotzeko/egiteko moduan, hautatu **Menua > Mezularitza > Nire adiskideak > Kontaktuak fitxa.**
- 2 Hautatu **Auker.** > **Kontaktu berria.**

Txat-mezu bat bidaltzeko

- 1 Deiak jasotzeko/egiteko moduan, hautatu **Menua > Mezularitza > Nire adiskideak > Kontaktuak fitxa.**
- 2 Joan kontaktu batera eta sakatu **Txat.**
- 3 Idatzi mezua eta hautatu **Bidali.**

Egoera

Egoera bistara dezakezu (adibidez, **Pozik** edo **Komunikatzen**), dagozkien agendako kontaktuen kasuan bakarrik. Horrez gain, zure egoera ere bistara dezakezu, Nire adiskideak zerbitzariko erabiltzaileek ikus dezaten.

Nire egoera bistaratzeko

- 1 Itxaroteko moduan, hautatu **Menua > Mezularitza > Nire adiskideak > Aukerak > Ezarpenak > Nire egoera bistaratu**
- 2 Hautatu aukera bat.

Zure egoera eguneratzeko

- 1 Deiak jasotzeko/egiteko moduan, hautatu **Menua > Mezularitza > Nire adiskideak > Nire egoera fitxa.**
- 2 Editatu informazioa.
- 3 Hautatu **Aukera > Gorde.**

Txat-taldea

Zerbitzu-hornitzaileak, Nire adiskideak zerbitzuko erabiltzaile batek edo zuk zeuk sor dezakezue txat-taldea. Txat-taldeak gordetzeko, txat-gonbidapen bat gorde edo txat-talde jakin bat bila dezakezu.

Txat-talde bat sortzeko

- 1 Deiak jasotzeko/egiteko moduan, hautatu **Menua** > **Mezularitza** > **Nire adiskideak** > **Txat taldeak** fitxa.
- 2 Hautatu Aukerak > **Txat taldea gehitu** > **Txat talde berria**.
- 3 Hautatu zerrendan gonbidatu nahi dituzun pertsonak, eta hautatu Jarraitu.
- 4 Sartu gonbidapen-testu labur bat, eta hautatu **Jarraitu** > **Bidali**.

Txat-talde bat eransteke

- 1 Deiak jasotzeko/egiteko moduan, hautatu **Menua** > **Mezularitza** > **Nire adiskideak** > **Txat taldeak** fitxa.
- 2 Hautatu aukera bat.



Saio-amaieraren eta -hasieraren artean gordetzen da elkarrizketaren historia, aurreko elkarrizketetako txat-mezuetara itzultzeko aukera izan dezazun.

Elkarrizketa bat gordetzeko:

- 1 Deiak jasotzeko/egiteko moduan, hautatu **Menua** > **Mezularitza** > **Nire adiskideak** > **Elkarrizketak** fitxa.
- 2 Parte hartu elkarrizketa batean.
- 3 Hautatu **Aukera** > **Aurreratua** > **Elkarrizketa gorde**.



Areari eta gelaxkari buruzko informazioa

Areari eta gelaxkari buruzko informazioa, adibidez, sare-areak jakin batean harpidedunei zirkulazioari buruz bidaltzen zaizkien SMSez osatzen da.

Areako informazioa aktibatzeko

- 1 Deiak egiteko/jasotzeko moduan, hautatu **Menua** > **Mezularitza** > **Ezarpenak** > **Inform. eremua**
- 2 Joan **Jasotzea** aukerara, eta hautatu **Editatu** > **Aktibatu**.

Multimedia- eta musika-errepruduzitailea

Musika, audio-liburuak eta poscast-ak entzun ditzakezu. Erabili *Sony Ericsson Media Manager* edukia telefonora transferitzeko.



Telefonoarekin batera banatutako instalaziorako CDan dago Sony Ericsson Media Manager softwarea, eta www.sonyericsson.com/support helbidean eskura daiteke.

Edukia ordenagailura eta ordenagailutik transferitzea

Behar diren sistema eragileak

CDko softwarea erabiltzek, sistema eragile hauetako bat beharko duzu:

- Microsoft® Windows Vista® (hauen 32 bit eta 64 biteko bertsioak): Ultimate, Enterprise, Business, Home Premium, Home Basic
- Microsoft Windows XP (Pro eta Home), Service Pack 2 edo berriagoa

Media Manager instalatzeko

- 1 Piztu ordenagailua, eta sartu CDa. CDa automatikoki abiarazten da eta instalatzeko leihoa irekitzen da.
- 2 Hautatu hizkuntza eta sakatu *Ados*.
- 3 Egin klik *Sony Ericsson Media Manager instalatu* aukeran, eta jarraitu jarraibideei.

Media Manager bidez edukia transferitzeko

- 1 Konektatu telefonoa eta ordenagailua, telefonoarekin bateragarria den USB kable baten bidez.
- 2 **Ordenagailuan:** *Hasi|Programak| Sony Ericsson| Media Manager.*
- 3 **Telefonoa:** hautatu **Multimedia transf.** .



Ez atera USB kablea telefonotik edo ordenagailutik fitxategien transferentzia egin bitartean, memoria-txartela edo telefonoaren memoria honda baitaitezke.

- 4 **Ordenagailuan:** itxaron telefonoa Media Manager-en agertu arte.
- 5 Mugitu fitxategiak telefonoaren eta ordenagailuaren artean, Media Manager-en.



Fitxategien transferentziari buruzko informazio gehiago lortzeko, ikus Media Manager-en laguntza. Egin klik ? ikurrean; Media Manager-en leihoaren eskuineko goialdeko izkinan dago.

Esku libreko kit eramangarri estereo



Esku libreko kita erabiltzeko

- Konektatu esku libreko ekipa eramangarria. Musika gelditu egiten da dei bat jasotzean, eta erreproduzitzen jarraituko du deia amaitutakoan.

Musika-erreproduzitailea

Musika erreproduzitzeko

- 1 Itzaroteko moduan dagoela, hautatu **Menua > Media > Musika**.
- 2 Joan izenburu batera eta hautatu **Erreprod.**

Musika-erreprodukzioa eteteko

- Sakatu norabide-tekla erdirantz.

Aurrera edo atzera bizkor egiteko

- Luze sakatu  edo  tekla.

Pista batetik bestera mugitzeko

- Sakatu  edo .

Bolumena aldatzeko

Sakatu bolumen-tekla gorantz edo beherantz

Fitxategietan nabigatzea

Musika gorde eta saikatu egiten da.

- **Egileak:** musika egileen arabera bistaritzen du.
- **Albumak:** musika albumen arabera bistaritzen du.
- **Pistak:** musika-pista guztiak bistaritzen ditu.
- **Errepr. zerr.:** zure pisten zerrendak sortzeko.
- **Audio libur.:** ordenagailutik transferitutako audio-liburuak zerrendatzen ditu.
- **Podcast-ak:** podcast guztiak zerrendatzen ditu.

Erreprodukzio-zerrendak

Erreprodukzio-zerrendak sor ditzakezu, musika-fitxategiak antolatzeko. Fitxategiak erreprodukzio-zerrenda bat baino gehiagotan sar ditzakezu.

Erreproduzio-zerrenda bat edo zerrendako fitxategi bat ezabatuz gero, ez da memoriako fitxategia ezabatzen, fitxategi horretarako erreferentzia baizik.

Erreproduzio-zerrenda bat sortzeko

- 1 Itxaroteko egoeran, hautatu **Menua** > **Media** eta joan **Musika** > **Errepr.zerr.** aukerara.
- 2 Joan **Errep.zer.berr.** aukerara, eta hautatu **Gehitu**.
- 3 Sartu izen bat, eta hautatu **Ados**.
- 4 Joan pistara, eta hautatu **Markatu**, gehitu nahi duzun pista bakoitzeko.
- 5 Hautatu **Gehitu** pista erreproduzio-zerrendara gehitzeko.

Erreproduzio-zerrendan fitxategiak gehitzeko

- 1 Itxaroteko egoeran, hautatu **Menua** > **Media** eta joan **Musika** > **Errepr.zerr.** aukerara.
- 2 Hautatu erreproduzio-zerrenda bat.
- 3 Joan **Gehitu** aukerara, eta hautatu **Gehitu**.
- 4 Joan pistara, eta hautatu **Markatu**, gehitu nahi duzun pista bakoitzeko.
- 5 Hautatu **Gehitu** pista erreproduzio-zerrendara gehitzeko.

Erreproduzio-zerrenda batetik pistak kentzeko

- 1 Itxaroteko egoeran, hautatu **Menua** > **Media** eta joan **Musika** > **Errepr.zerr.** aukerara.
- 2 Hautatu erreproduzio-zerrenda bat.
- 3 Joan pista batera, eta sakatu **C**.

Pista baten informazioa ikusteko

- Joan pista batera, eta hautatu **Auker.** > **Informazioa**.

Audio-liburuak

Ordenagailutik Media Manager erabilita telefonora transferitutako audio-liburuak entzun ditzakezu.

- ! *Baliteke transferitutako audio-liburuak minutu batzuk behar izatea audio-liburu erabilgarrien zerrendan bistaratzeko.*

Audio-liburuak erreproduzitzeko

- 1 Itxaroteko moduan dagoela, hautatu **Menua** > **Media** > **Musika** > **Audio liburu**.
- 2 Hautatu audio-liburu bat.
- 3 Joan atal batera eta hautatu **Erreprod.**

- ! *M4B formatua ez duten edo ID3v2 etiketetan atalik ez duten audio-liburuak **Pistak** karpetan aurki daitezke.*



PlayNow™

PlayNow™ra konekta zaitezke, dei-tonuak, jokoak, musika, gaiak eta pantaila-hondoak deskargatzeko. Aurrebista bat ikus dezakezu edo edukia entzun, erosi eta telefonoan deskargatu aurretik.



Zerbitzu hori ez dago herrialde guztietan erabilgarri.

PlayNow™ erabili aurretik

Telefonoan, Internetera konektatzeko beharrezko ezarpenak eduki behar dituzu. Ikus Doikuntzak, 60. orrialdean.

PlayNow™ erabiltzeko

- 1 Itzaroteko moduan dagoela, hautatu **Menua > PlayNow™**.
- 2 Joan PlayNow™ aplikazioaren gunera, eta jarraitu jarraibideei, edukiaren aurrebista izateko eta hura erosteko.

TrackID™

Musika ezagutzeko doako zerbitzua da TrackID™. Abestien izenburuak, artistak eta album-izenak bila ditzakezu.



Kostuari buruzko informazio gehiago lortzeko, galdetu zerbitzu-hornitzaileari.

Abestiaren datuak bilatzeko

- Bozgorailutik abesti bat entzuten ari zarenean, itzaroteko moduan dagoela, hautatu **Menua > Denborapasak > TrackID™ > Abiarazi**.
- Irratia entzuten ari zarela, hautatu **Aukerak > TrackID™**.

Musika eta bideoklipak linean

Bideoak ikusi ditzakezu, eta musika entzun, Internetetik telefonora transmitituta. Doikuntzak telefonoan sartuta ez badaude, ikus *Doikuntzak*, 60. orrialdean. Informazio xeheagoa eskuratzeko, jarri harremanetan sare-operadorearekin edo sartu www.sonyericsson.com/support webgunean.

Transferitu beharreko datu-kontua hautatzeko

- 1 Itzaroteko moduan, hautatu **Menua > Ezarpenak > Konektagarritasuna fitxa > Streaming-en ezarpenak > Honekin konektatu**.
- 2 Hautatu zein datu-kontu erabili nahi duzun.
- 3 Hautatu **Gorde**.

Musika eta bideoak transmititzeko

- 1 Itzaroteko moduan dagoela, hautatu **Menua > Internet**.
- 2 Hautatu **Aukerak > Jo hona > Laster markak**.
- 3 Hautatu zer estekatatik transmititu nahi duzun.

Aisia

Bideo-erreproduzitailea

Bideoak erreproduzitzeko

- 1 Itzaroteko moduan dagoela, hautatu **Menua > Media > Bideo.**
- 2 Joan izenburu batera eta hautatu **Erreprod.**

Bideoaren erreprodukzioa eteteko

- Sakatu norabide-tekla erdirantz.

Irratia

! *Ez erabili telefonoa irrati gisa debekatuta dagoen tokietan.*

Irratia entzuteko

- 1 Konektatu esku libreko ekipoa telefonora.
- 2 Deiak egiteko/jasotzeko moduan dagoela, hautatu **Menua > Irratia.**

Bolumena aldatzeko

- Irratia entzuten duzunean, sakatu bolumen-tekla gora edo behera.

Kateak automatikoki bilatzeko

- Irratia entzuten ari zarela, hautatu **Bilatu.**

Kateak eskuz bilatzeko

- Irratia entzuten ari zarela, sakatu  edo .

Kanalak gordetzea

Aurrez definitutako 20 kate gorde ditzakezu.



Kateak gordetzeko

- 1 Irrati-kate bat aurkitu duzunean, luze sakatu **Aukerak > Gorde.**
- 2 Joan kokagune batera eta hautatu **Txertatu.**

Gordetako kateak hautatzeko

- 1 Deiak egiteko/jasotzeko moduan dagoela, hautatu **Menua > Irratia > Aukerak > Kateak.**
- 2 Hautatu irrati-kate bat.

Gordetako kateetan batetik bestera aldatzeko



- Irratia entzuten ari zarela, sakatu  edo .

Dei-tonuak eta melodiak


Dei-tonu bat ezartzeko

- 1 Deiak egiteko/jjasotzeko moduan, hautatu **Menua > Ezarpenak > Soinuak eta alertak fitxa > Soinua.**
- 2 Bilatu doinu bat eta hauta ezazu.

Dei-tonuaren bolumena ezartzeko

- 1 Deiak egiteko/jjasotzeko moduan, hautatu **Menua > Ezarpenak > Soinuak eta alertak fitxa > Soinu bolumena.**
- 2 Sakatu  edo  bolumena aldatzeko.
- 3 Hautatu **Gorde.**

Dei-tonua desaktibatzeko

- Itxaroteko moduan, luze sakatu  tekla.
- *Tekla honekin alarmarena ez beste soinu guztiak isilaraziko dituzu.*





Dardara alerta konfiguratzeko

- 1 Itxaroteko moduan, hautatu **Menua > Ezarpenak > Soinuak eta alertak fitxa > Dardara alerta.**
- 2 Hautatu aukera bat.

MusicDJ[®]

Zuk zeuk sortu eta edita ditzakezu melodiak, gero doinu gisa erabiltzeko. Lau pista-mota ditu melodia batek: **bateria, baxuak, kordak eta azentuak.** Pista bakoitzak musika-bloke kopuru jakina du. Aurrez hainbat ezaugarriekin grabatutako soinuek osatzen dituzte blokeak. Blokeak talde hauen arabera sailkatzen dira: **Sarrera, Lerroak, Koruak eta Etenaldia.** Doinu bat konposatzeko, pistei musika-blokeak erantsi behar dizkiezu.

Melodia bat konposatzeko

- 1 Itxaroteko moduan dagoela, hautatu **Menua > Denborapasak > MusicDJ[®].**
- 2 Hautatu blokeekin zer egin: **Txert., Kopiatu** edo **Erantsi.**
- 3 Erabili , ,  edo  bloke batetik bestera joateko.
- 4 Hautatu **Auker. > Gorde melodia.**

Soinu-grabagailua

Ahots-gogorarazleak edo soinuak graba ditzakezu. Grabatutako soinuak doinu gisa ezar daitezke.

Soinu bat grabatzeko

- Itxaroteko moduan dagoela, hautatu **Menua > Denborapasak > Grabatu soinuak > Grabatu.**

Grabazioak entzuteko:

- 1 Itxaroteko moduan dagoela, hautatu **Menua > Antolatzailea > Fitxategi kudeatzailea.**
- 2 Joan **Musika** aukerara, eta hautatu **Ireki.**
- 3 Joan grabazio batera eta hautatu **Errep.**

Jokoak

Telefonoak aurrez kargatutako jokoak ditu. Halaber, jokoak deskarga ditzakezu. Joko gehienek laguntza dute.

Jokoak bat abiarazteko:

- 1 Itxaroteko moduan dagoela, hautatu **Menua > Media > Jokoak**
- 2 Hautatu joko bat.

Jokoa amaitzeko

- Sakatu .

Jokoak

Java® aplikazioak deskarga eta exekuta ditzakezu. Horrez gain, informazioa ikus dezakezu, edo baimenak ezarri.

Java® aplikazioak erabili aurretik

Doikuntzak telefonoan sartuta ez badaude, ikus **Doikuntzak**, 60. orrialdean.

Java aplikazio bat hautatzeko

- 1 Itxaroteko moduan dagoela, hautatu **Menua > Antolatzailea > Aplikazioak.**
- 2 Hautatu aplikazio bat.

Java aplikazioari buruzko informazioa ikusteko

- 1 Itxaroteko moduan dagoela, hautatu **Menua > Antolatzailea > Aplikazioak.**
- 2 Joan aplikazio batera, eta hautatu **Auker > Inform.**

Java aplikazioetarako baimenak ezartzeko

- 1 Itxaroteko moduan dagoela, hautatu **Menua > Antolatzailea > Aplikazioak.**
- 2 Joan aplikazio batera, eta hautatu **Auker > Baimenak.**
- 3 Ezarri baimenak.

Java aplikazioetarako pantailaren tamaina

Java aplikazio batzuk pantailaren tamaina jakin baterako diseinatuta daude. Informazio gehiago lortzeko, jarri harremanetan aplikazioaren hornitzailearekin.

Java aplikazioetarako pantailaren tamaina ezartzeko

- 1 Itxaroteko moduan dagoela, hautatu **Menua > Antolatzailea > Aplikazioak**.
- 2 Joan aplikazio batera eta hautatu **Aukerak > Pantaila tam.**
- 3 Hautatu aukera bat.

Interneteko profilak Java aplikazioetarako

Java aplikazio batzuen kasuan, Internetera konektatu behar da informazioa jasotzeko. Java aplikazio gehienek web-nabigatzailearen Interneteko ezarpen berberak erabiltzen dituzte.

Internet

Nabigatzen hasteko

- 1 Itxaroteko moduan dagoela, hautatu **Menua > Internet**.
- 2 Hautatu **Auker.** > **Jo hona**.
- 3 Hautatu aukera bat.



Interneteko zure konexioa ez badabil, ikus Doikuntzak 51. orrialdean, edo jarri harremanetan zure operadorearekin.

Nabigatzailetik irteteko

- Interneten nabigatzen ari zarela, hautatu **Auker.** > **Irten arakatzaitetik**.

Laster markak

Gogokoak sortu eta edita ditzakezu, gogoko web-orrietara bizkor sartzeko esteka gisa erabiltzeko.

Gogoko bat sortzeko

- 1 Internet nabigatzen ari zarela, hautatu **Aukerak > Tresnak > Last. marka gehitu**.
- 2 Sartu izenburu bat eta helbide bat. Hautatu **Gorde**.

Gogoko bat hautatzeko

- 1 Itzaroteko moduan dagoela, hautatu **Menua > Internet**.
- 2 Hautatu **Auker.** > **Jo hona** > **Laster markak**.
- 3 Joan gogoko batera eta sakatu **Jo hona**.

Historia-orriak

Lehenago nabigatzean ikusitako webguneak ikus ditzakezu.

Historia-orriak ikusteko

- Itzaroteko moduan dagoela, hautatu **Menua > Internet > Auker.** > **Jo hona** > **Historia**.

Webguneetan ikuspegi panoramikoa eta zooma erabiltzeko

- 1 Interneten nabigatzen ari zarela, sakatu **(#~B)**.
- 2 Erabili norabide-tekla markoa mugitzeko.
- 3 Sakatu **Zooma**.
- 4 Ikuspegi panoramikora itzultzeko, sakatu **(#~B)**.

! *Ikuspegi panoramikoa eta zooma erabiltzeko, desaktibatu egin behar duzu Smart-fit-a*

Smart-Fit desaktibatzeko

- Interneten nabigatzen ari zarela, hautatu **Auker.** > **Aurreratua** > **Smart-Fit** > **Desaktibatuta**.

Nabigatzen ari zarela telefonoz deitzeko

- Interneten nabigatzen ari zarela, sakatu 

Web-orrialde batetik argazki bat gordetzeko

- 1 Internet nabigatzen ari zarela, hautatu **Aukerak** > **Tresnak** > **Gorde irudia**.
- 2 Hautatu argazki bat.

Webgune batean testua bilatzeko

- 1 Internet nabigatzen ari zarela, hautatu **Auker.** > **Tresnak** > **Bilatu orri honetan**.
- 2 Idatzi testua, eta sakatu **Bilatu**.

Esteka bat bidaltzeko

- 1 Interneten nabigatzen ari zarela, hautatu **Auker.** > **Tresnak** > **Bidali esteka**.
- 2 Hautatu transferentzia-metodo bat.

! *Ziurtatu hartzailearen gailuak zuk transferitzeko hautatutako modua onartzen duela.*

Interneteko segurtasuna eta ziurtagiriak

Telefonoak seguru nabigatzeko aukera ematen du. Interneteko zerbitzu batzuek (adibidez, banku-zerbitzuak) ziurtagiria erabiltzen dute. Litekeena da zure telefonoak erosi duzunean ziurtagiria izatea. Gainera, ziurtagiri berriak deskarga ditzakezu.


Ziurtagiriak telefonoan ikusteko

- Itzaroteko moduan, hautatu **Menua** > **Ezarpenak** > **Orokorra** fitxa > **Segurtasuna** > **Ziurtagiriak**.



Web-iturriak

Web-iturriak erabilia, eduki eguneratua jaso edo deskargatu dezakezu maiztasun jakin batekin; esate baterako, albisteak, podcast-ak edo argazkiak.

Webgune bati eduki berri bat eransteko

- 1 Web-iturriak dituen Interneteko orri batean nabigatzen ari zarela  ikonoaren bidez adierazten da, hautatu **Aukerak** > **Web iturriak**.
- 2 Joan dokumentura, eta hautatu **Markatu**, gehitu nahi duzun dokumentu bakoitzeko.
- 3 Hautatu **Auker.** > **Jarraitu**.


Dokumentuen bidez edukia deskargatzeko

- 1 Itzaroteko moduan dagoela, hautatu **Menua** > **Media** > **Web iturriak**
- 2 Joan dokumentu batera eta hautatu **Ikusi** edo .
- 3 Hautatu goiburuko bat zabaltzeko.
- 4 Hautatu ikono bat edukiaren arabera:  web-orria irekitzeko,  audio-podcast bat deskargatzeko,  bideo-podcast bat deskargatzeko edo  argazki bat deskargatzeko.



Edukietara harpidetu zaitezke, eta ordenagailuan deskargatu dokumentuen bidez Sony Ericsson Media Manager erabilia. Ondoren, edukia telefonora transferi dezakezu. Ikus Edukia ordenagailura edo ordenagailutik transferitzea, 45. orrialdean.

Web-iturriak eguneratzea

Dokumentuak eskuz egunera ditzakezu, edo eguneratzeak programatu. Eguneratzeak daudenean, pantailan  bistaritzen da.

Web-iturrien eguneratzeak programatzeko

- 1 Itxaroteko moduan dagoela, hautatu **Menua > Media > Web iturriak**
- 2 Joan dokumentu batera, eta hautatu **Auker.** > **Egitaraua eguner.**
- 3 Hautatu aukera bat.



Sarri eguneratzea garestia izan daiteke.

Web-iturriak eskuz eguneratzeko

- 1 Itxaroteko moduan dagoela, hautatu **Menua > Media > Web iturriak**
- 2 Joan dokumentu batera, eta hautatu **Auker.** > **Eguneratu.**
- 3 Hautatu aukera bat.



Web-iturriak itxaroteko moduan

Eguneratze berriak bistara daitezke pantailan itxaroteko moduan.

Web-iturriak itxaroteko moduan bistartzeko

- 1 Itxaroteko moduan dagoela, hautatu **Menua > Media > Web iturriak**
- 2 Joan dokumentu batera eta hautatu **Auker.** > **Ezarpenak > Teletipo itxaroteko moduan** > **Bistaratu itxaroteko moduan.**

Itxaroteko modutik web-iturrietara sartzeko

- 1 Itxaroteko moduan, sakatu **Teletip.**
- 2 Dokumentu bati buruzko informazio gehiago izateko, sakatu  edo  goiburukora joateko eta hautatu **Jo hona.**

Podcast-ak:

Deskargatu eta erreproduzitu ditzakezun fitxategiak dira podcast-ak; adibidez, irratsaioak edo bideoak. Podcastetarako harpidetu eta deskargatzeko web-iturriak erabiltzen dira.

Audio-podcast-etara sartzeko

- Itxaroteko moduan dagoela, hautatu **Menua > Media > Musika > Podcast-ak.**

Bideo-podcast-etara sartzeko

- Itxaroteko moduan dagoela, hautatu **Menua > Media > Bideoa > Podcast-ak.**

Argazkien oinarria

Argazkien oinarrian harpidetu eta argazkiak deskarga ditzakezu. Argazkien oinarria erabiltzen hasteko, ikus *Web- iturriak* 54. orrialdean.

Argazkien oinarrian sartzeko

- Itxaroteko moduan dagoela, hautatu **Menua > Media > Argazkia > Argazkien oinarria.**

GPSa

Zure telefonoak GPS hargailu bat du, satellite bidezko seinaleak erabiltzen dituena zure kokapena kalkulatzeko.



GPSaren funtzio batzuek Internet erabiltzen dute.

GPSa erabiltzea

Kokapena lokalizatzeko GPS hargailua behar duten funtzioak erabiltzen dituzunean, ziurtatu aire zabalean zaudela. Minutu gutxi igarotakoan zure kokapena lokalizatzea lortu ez baduzu, joan beste toki batera. Bilaketa errazteko, eutsi telefonoari eta ez estali GPSaren antena.



GPS lagundua

GPS lagundua (A-GPS) erabilia, denbora gutxiago behar da kokapena kalkulatzeko.



Jari harremanetan sare-operadorearekin informazio gehiago izateko.



Mugikorretarako Google Maps™

Google Maps™ aukeraren bidez, satelliteko argazkiak eta mapak ikus ditzakezu, kokapenak aurki ditzakezu eta ibilbideak kalkula ditzakezu.

Google Maps erabiltzeko

- Itzaroteko moduan, hautatu **Menua > Kokapen zerbitzuak > Google Maps.**

Google Maps-en laguntza ikusteko

- Google Maps erabiltzen duzunean, hautatu **Auker.>Laguntza.**



Gidatzeko garairako jarraibideak

Wayfinder Navigator® aukerak, ahots bidezko jarraibideen bidez gidatzen zaitu helmugara. Telefonoak Wayfinder Navigator-en doako bertsio bat du hiru hilabetez probatzeko.



Sony Ericssonek ez du bermatzen helbide-zerbitzuen zehaztasuna, besteak beste, itzuliz itzuli nabigazio-zerbitzuena.

Wayfinder Navigator abiarazteko

- Itxaroteko moduan, hautatu **Menua** > **Kokapen-zerbitzuak** > **Nabigatzilea**.

GPSaren funtzio gehiago

Gordetako kokapenak

Gordetako kokapen guztiak **Nire tokiak** aukeran daude.


Uneko kokapena gordetzeko

- 1 Itxaroteko moduan, hautatu **Menua** > **Kokapen zerbitzuak** > **Nire tokiak** > **Toki berria gehitu**.
- 2 Hautatu **Editatu**, eta idatzi izenburu bat. Hautatu **Ados**.
- 3 Joan **Deskribapena**: aukerara, eta hautatu **Gehitu**. Idatzi deskribapena eta sakatu **Ados**.
- 4 Joan **Kokapena**: **eremura**, eta hautatu **Gehitu** > **Uneko kokapena**.

Gordetako kokapen bat ikusteko

- 1 Itxaroteko moduan, hautatu **Menua** > **Kokapen zerbitzuak** > **Nire tokiak**.
- 2 Joan kokapen batera eta sakatu **Jo hona**.



Google Maps erabiltzen duzunean,  saka dezakezu zure gogoko kokapenetara sartzeko.

Egoerari buruzko informazioa

Zure kokapena aurkitu ondoren, zer satellite dauden erabilgarri ikus dezakezu, eta une horretako abiadurari eta altuerari buruzko informazioa eskuratu.

GPSaren egoera ikusteko

- 1 Itxaroteko moduan, hautatu **Menua** > **Kokapen-zerbitzuak** > **Egoerari buruzko informazioa**.
- 2 Fitxetan barrena mugitu.

Kokapen-eskaerak

Baliteke kanpo-zerbitzu batzuek zure kokapena eskatzea.

Kanpo-zerbitzuetarako baimenak aldatzeko

- 1 Itxaroteko moduan, hautatu **Menua** > **Kokapen zerbitzuak** > **Ezarpinak** > **Pribatutasuna**.
- 2 Hautatu aukera bat.

GPSa desaktibatzea

GPS hargailua automatikoki desaktibatuko da erabiltzeari uzten diozunean; hala ere, eskuz ere desaktiba dezakezu. Hartara, ez duzu bateriarik gastatuko kokapena aurkitzeko GPS hargailua behar ez duten funtzioak erabiltzerakoan.

GPSa eskuz aktibatze edo desaktibatze

- 1 Itxaroteko moduan, hautatu **Menua** > **Kokapen zerbitzuak** > **Ezarpenak**.
- 2 Hautatu aukera bat.

Bilatzailea

Tracker kirol-aplikazio bat da GPSan oinarritua, eta abiaduraren, distantziaren, ibilbidearen eta energia-kontsumoaren segimendua egiten laguntzen du entrenamenduetan.



Tracker aplikazioak emandako informazioa gutxi gorabeherakoa da. Sony Ericssonek ez du inolako bermerik ematen Tracker aplikazioaren zehaztasunari buruz. Osasun-arazo larriak edo egoera fisikoko arazo larriak osasun-adituek aztertu behar dituzte.

Entrenamendua antola dezakezu entrenatu nahi duzun denboraren arabera edo egin nahi duzun distantziaren arabera. Gainera, aurreko entrenamenduetako ibilbidean oinarri dezakezu, GPS datuen bidez.



Entrenamendu-saio bat hasteko

- 1 Itxaroteko moduan, hautatu **Menua** > **Kokapen zerbitzuak** > **Tracker** > **Entrenamendua hasi**.
- 2 Hautatu entrenamendu-mota.
- 3 Joan elementu batera, hautatu **Editatu** eta sartu datuak.
- 4 Hautatu **Eginda** gordetzeko.
- 5 Hautatu **Hasi** entrenamendua hasteko.

Entrenamenduan emaitzak alderatzeko

- 1 Itxaroteko moduan, hautatu **Menua** > **Kokapen zerbitzuak** > **Tracker** > **Entrenamendua hasi**.
- 2 Hautatu Ibilbidearen arabera.
- 3 Joan **Ibilbideak**: aukerara, eta hautatu **Editatu** eta hautatu ibilbide bat.
- 4 Joan **Zuzenean konparatu** atalera eta hautatu **Editatu**.
- 5 Joan alderatu nahi duzun emaitzara eta hautatu **Konparatu**.
- 6 Hautatu **Eginda** eta, ondoren, **Hasi**.

Entrenamenduen ikuspegiak aldatzeko

- Entrenamendu-saioan, sakatu  edo  entrenamenduaren iraupenari eta aurrerapenari buruzko informazioa eta aurreko saioarekiko konparaketa ikusteko.



Entrenamendu-saio bat eskuz amaitzeko

- Entrenamendu-saioan, hautatu **Eten** > **Amaitu**.

Emaitzak

Entrenamenduaren emaitza saioaren amaieran bistaraten da. Aurreko emaitzak edozein unetan ikus ditzakezu, eta alderatu GPSaren datuak baditu.

Entrenamendu baten emaitza ikusteko

- Itxaroteko moduan, hautatu **Menua** > **Kokapen zerbitzuak** > **Tracker** > **Emaitzak**.
Etapak erabiltzen badituzu, sakatu  edo  emaitzak etapatan ikusteko.

Emaitzak alderatzeko

- 1 Itxaroteko moduan, hautatu **Menua** > **Kokapen zerbitzuak** > **Tracker** > **Emaitzak**.
- 2 Joan emaitza batera eta hautatu **Auker** > **Konparatu**.
- 3 Hautatu alderaketa egiteko emaitza bat.

Energia-kontsumoa

Saio bateko energia-kontsumoa kalkulatzeko eta ikusteko, lehenengo profil pertsonala definitu behar duzu. Emaitzen ikuspegiari ikus dezakezu energia-kontsumoa.

Profil pertsonala definitzeko

- 1 Itxaroteko moduan, hautatu **Menua** > **Kokapen zerbitzuak** > **Tracker** > **Ezarpenak** > **Profil pertsonala**.
- 2 Hautatu elementu bat, idatzi datuak eta sakatu **Ados**.
- 3 Amaitu ondoren, hautatu **Auker**. > **Profila gorde**.

Energia-kontsumoa aktibatzeko

- Itxaroteko moduan, hautatu **Menua** > **Kokapen zerbitzuak** > **Tracker** > **Ezarpenak** > **Energia kontsumoa** > **Aktibatu**.

Konektagarritasuna

Ezarpenak

Interneteko zerbitzu batekin sinkronizatu aurretik, erabili telefonoko ezarpenak eskatzen dituzten Internet, PlayNow®, Nire adiskideak, Java, MMS, posta elektronikoa eta irudien bloga.

Oraindik ezarpenak sartuta ez badaude, konfigurazio-laguntzailearen bidez deskarga ditzakezu; bestela, www.sonyericsson.com/support gunetik ere jaitz ditzakezu.

Doikuntzak konfigurazio-laguntzailea erabiltzaile deskargatzeko

- 1 Itxaroteko moduan, hautatu **Menua > Ezarpenak > Orokorra** fitxa > **Konfig. laguntzailea**. > Ezarpenak deskargatzea
- 2 Segi agertzen diren jarraibideei.



Galdetu sareko operadoreari edo zerbitzu-hornitzaileari informazio gehiago lortzeko.

Doikuntzak ordenagailu bidez deskargatzeko

- 1 Joan www.sonyericsson.com/support gunera.
- 2 Jarraitu pantailako argibideei.

Telefonoaren izena

Zure telefonoari izen bat jar diezaiokezu, esate baterako, haririk gabeko Bluetooth teknologia erabiltzen duzunean beste gailuetan bistaratzeko.

Telefonoaren izena sartzeko

- 1 Itxaroteko moduan, hautatu **Menua > Ezarpenak > Konektagarritasuna fitxa > Telefonoaren izena**.
- 2 Sartu telefono-zenbakia eta hautatu **Ados**.

Bluetooth-a

Bluetooth funtzioaren bidez, haririk gabe konekta zaitzake beste Bluetooth gailu batera. Besteak beste, aukera hauek dituzu:

- Esku libreko gailu batera konektatzea.
- Une berean hainbat gailutara konektatzea.
- Ordenagailutara konektatzea eta Internetera sartzea.
- Elementuak trukatzeko eta hainbat jokalarirekin jokatzea.



Bluetooth bidezko komunikaziorako 10 metroko tartea (33 oin) edukitzea eta tartean objektu solidorik ez egotea gomendatzen da.

Bluetooth hari gabeko teknologia erabili aurretik

Bluetooth funtzioa aktibatu behar duzu, beste gailu batzuekin komunikatzeko.

Halaber, zure telefonoa beste Bluetooth gailu batzuekin lotu beharko duzu.

Bluetooth funtzioa aktibatze

- Itxaroteko moduan, hautatu **Menua** > **Ezarpenak** > **Konektagarritasuna** fitxa > **Bluetooth** > **Aktibatu**.

! *Egiaztatu zure telefonoarekin lotu nahi duzun gailuak Bluetooth funtzioa aktibatuta duela eta ikusteko moduan dagoela.*

Elementu bat jasotzeko

- 1 Itxaroteko moduan, hautatu **Menua** > **Ezarpenak** > **Konektagarritasuna** fitxa > **Bluetooth** > **Aktibatu**.
- 2 Elementua jasotzean, segitu azaltzen diren jarraibideei.

Telefonoa gailu batekin lotzeko

- 1 Itxaroteko moduan, hautatu **Menua** > **Ezarpenak** > **Konektagarritasuna** fitxa > **Bluetooth** > **Nire gailuak**.
- 2 Zoaz **Gailu berria** aukeraraino, eta hautatu **Gehitu** eskura dauden gailuak bilatzeko.
- 3 Hautatu gailu bat.
- 4 sartu sarbide-kodea, behar izanez gero.

Telefonoarekin konektatzeko aukera emateko

- 1 Itxaroteko moduan, hautatu **Menua** > **Ezarpenak** > **Konektagarritasuna** fitxa > **Bluetooth** > **Nire gailuak**.
- 2 Hautatu gailu bat zerrendan.
- 3 Hautatu **Auker.** > **Baimendu konex.**
- 4 Hautatu **Beti galdetu** edo **Beti baimendu**.

! *Zerbitzu seguru baterako sarbidea behar duten gailuetan bakarrik da posible hori.*

Telefonoa lehen aldiz Bluetooth esku libreko batekin lotzeko

- 1 Itxaroteko moduan, hautatu **Menua** > **Ezarpenak** > **Konektagarritasuna fitxa** > **Bluetooth** > **Esku libreak**.
- 2 Joan gailu batera eta hautatu **Gehitu**.
- 3 sartu sarbide-kodea, behar izanez gero.

Telefonoa Bluetooth esku-libreko bat baino gehiagorekin lotzeko

- 1 Itxaroteko moduan, hautatu **Menua** > **Ezarpenak** > **Konektagarritasuna fitxa** > **Bluetooth** > **Esku libreak** > **Nire esku libreak** > **Esku libr. berria**.
- 2 Hautatu gailu bat zerrendan.
- 3 sartu sarbide-kodea, behar izanez gero.

Energia aurreztea

Energia aurreztea funtzioarekin bateriaren energia aurrez dezakezu. Energia aurrezteko funtzioa erabiltzen ari bazara, Bluetooth gailu bakarrera konektatu ahal izango duzu. Funtzio hau desaktibatu behar duzu, aldi berean Bluetooth gailu bat baino gehiagotara konektatu nahi baduzu.

Energia aurrezteko funtzioa aktibatzeko

- Itxaroteko moduan, hautatu **Menua** > **Ezarpenak** > **Konektagarritasuna fitxa** > **Bluetooth** > **Bateria aurrezpena** > **Aukeratu**.

Bluetooth esku-librekotik eta esku-librekorako soinua transferitzea

Soinua transferi dezakezu Bluetooth esku libreko gailu batetik eta gailu horretara, telefonoko edo esku libreko gailuko tekla bakar bat sakatuta.

Soinua transferitzeko

- 1 Itxaroteko moduan, hautatu **Menua** > **Ezarpenak** > **Konektagarritasuna fitxa** > **Bluetooth** > **Esku libreak** > **Jasotako deia**.
- 2 Hautatu aukera bat. **Telefonoan** aukerarekin, soinua telefonora transferitzen du. **Esku libreak** aukerarekin, soinua esku-librekorako transferitzen du.

Hitz egiten ari zarela, soinuak transferitzeko

- 1 Hitz egiten ari zarela, hautatu **Soinua**.
- 2 Hautatu zerrendako funtzio bat.

USB kablea erabiltzea

USB kablearekin, telefonoa ordenagailu batera konekta dezakezu fitxategiak transferitzeko, sinkronizatzeo eta telefonoa modem gisa erabiltzeko. Informazio gehiagorako, kontsultatu Hasi atala www.sonyericsson.com/support orrian.



USB kablea erabili aurretik

Ikus *Behar diren sistema eragileak*, 45. orrialdean.



Erabili bakarrik telefonoarekin bateragarria den USB kablea. Ez atera USB kablea telefonotik edo ekipotik fitxategien transferentzia egin bitartean, telefonoaren memoria edo memoria-txartela honda baitaitezke.

USB kablea segurtasun osoz deskonektatzeko

- 1 Egin klik saguaren eskuineko botoiaz Windows-en arakatzailleko disko aldagarriaren ikonoaren gainean.
- 2 Hautatu **Kanporatu**.
- 3 Deskonektatu USB kablea, telefonoan mezu hau bistaratzen denean: **Biltegitratze masiboaren saioa amaitu da. Orain USB kablea era seguruan atera dezakezu.**

Edukia arrastatu eta askatzea

Telefonoaren edo memoria-txartelaren edo ordenagailu baten artean edukiak arrastatu eta aska ditzakezu, Microsoften Windows-en arakatzaillean.

Edukia arrastatu eta askatzeko


- 1 Konektatu telefonoa ordenagailura USB kablearen bidez.
- 2 **Telefonoa:** hautatu **Transf. multimedia** eta telefonoa aktibo egongo da fitxategiak transferitu bitartean.
- 3 **Ordenagailuan:** itxaron kanpoko gailuaren ikonoa Nire PCan agertu arte, eta, ondoren, sakatu bitan irekitzeko. Telefonoaren memoria eta memoria-txartela kanpoko disko gisa bistaratuko dira.

- 4 Arrastatu eta askatu hautatutako fitxategiak, telefonotik ordenagailura eta alderantziz.

Sinkronizazioa


Bi modutara sinkroniza dezakezu:

- USB kablea edo haririk gabeko Bluetooth teknologia erabil dezakezu telefono-aurkibidea, hitzorduak, gogokoak, atazak eta oharrak ordenagailuko programarekin (adibidez, Microsoft Outlook-ekin) sinkronizatzeko.
- Interneteko zerbitzu batekin sinkroniza daiteke SyncML® bidez edo Microsoft Exchange Server bidez Microsoft Exchange ActiveSync® erabiliz Informazio gehiagorako, kontsultatu Hasi atala www.sonyericsson.com|support orrian.

 Erabili telefonoarekin sinkronizatzeko moduetako bakar bat aldiko.

Ordenagailuarekin sinkronizatzea

Sinkronizatu aurretik *Sony Ericsson PC Suite* instalatu behar duzu.

-  *Sony Ericsson PC Suite* softwarea telefonoarekin datorren CDan dago, eta www.sonyericsson.com|support orrian ere eskura daiteke.


Ikus *Behar diren sistema eragileak*, 45. orrialdean.

Sony Ericsson PC Suite instalatzeko

- 1 Piztu ordenagailua, eta sartu CDa. CDa automatikoki abiarazten da eta instalatzeko leihoa irekitzen da.
- 2 Hautatu hizkuntza eta sakatu *Ados*.
- 3 Egin klik *Sony Ericsson PC Suite instalatu* aukeran, eta jarraitu pantailako jarraibideei.

PC Suite bidez sinkronizatze

- 1 **Ordenagailuan:** abiarazi PC Suite, aukera honetatik: Hasi| Programak|Sony Ericsson| PC Suite.
- 2 Segi *PC Suite*-n konektatzeko moduari buruz ematen diren jarraibideei.
- 3 **Telefonoan:** hautatu **Telefonoaren modua**
- 4 **Ordenagailuan:** *Sony Ericsson PC Suite*-k zure telefonoa aurkitu duela ohartarazten duen mezua bistarazten denean, sinkronizatzen has zaitezke.

 Informazio gehiago nahi izanez gero, ikus *Sony Ericsson PC Suite*-ren laguntzako atala, ordenagailuan softwarea instalatu ondoren.

Interneteko zerbitzu baten bidez sinkronizatzea

Internetez ere sinkroniza dezakezu SyncML edo Microsoft Exchange ActiveSync erabilita. Telefonoan Interneteko doikuntzak ez badira sartu, ikus ***Ezarpinak***, 60. orrialdean.

SyncML

Urruneko datuak eta informazio pertsonala sinkroniza ditzakezu SyncMLren bidez.

SyncML bidez sinkronizatu aurretik

SyncML sinkronizazioaren ezarpinak sartu eta lineako sinkronizazio-kontu bat erregistratu behar duzu zerbitzu-hornitzaile batekin. Beharrezko ezarpinak:

- **Zerbitzariaren helbidea:** zerbitzariaren URLa
- **Datu-basearen izena:** zer datu-baserekin sinkronizatu behar den

SyncML ezarpinak sartzeko

- 1 Itzaroteko moduan dagoela, hautatu **Menua > Antolatzailea > Sinkronizazioa**.
- 2 Joan Kontu berria aukeraraino, eta hautatu **Gehitu > SyncML**.
- 3 Sartu kontu berriaren izena eta hautatu **Jarraitu**.
- 4 Hautatu **Zerbitzariaren helbid**. Sartu behar den informazioa, eta hautatu **Onartu**.
- 5 Behar izanez gero, idatzi **Erabiltzaile izen** bat eta **Pasahitz** bat.
- 6 Joan **Aplikazioak** fitxara, eta markatu sinkronizatu nahi dituzun aplikazioak.
- 7 Joan **Aplikazioaren ezarpinak** aukerara eta hautatu aplikazio bat.
- 8 Hautatu **Datu-basearen izena**, eta sartu behar den informazioa.
- 9 Joan **Aurreratuak** fitxara, eta sartu sinkronizatzeko beste ezarpen batzuk, eta hautatu **Gorde**.

SyncML bidez sinkronizatzeko

- 1 Itzaroteko moduan dagoela, hautatu **Menua > Antolatzailea > Sinkronizazioa**.
- 2 Joan kontu batera, eta hautatu **Piztu**.

Microsoft Exchange ActiveSync

Enpresako trukatzeko informazioa –esaterako, posta elektronikoa, agenda edo egutegiko sarrerak– Microsoft Exchange ActiveSync erabiliz Microsoft® Exchange Server zerbitzari batekin eskura edo sinkroniza daiteke.



Sinkronizazioaren ezarpenei buruz informazio gehiago nahi izanez gero, jarri harremanetan Informazio Teknologien administratzailearekin.

Microsoft Exchange ActiveSync bidez sinkronizatu aurretik

Microsoft Exchange ActiveSync-en ezarpenak sartu behar dituzu Microsoft Exchange Server-era sartzeko. Beharrezko ezarpenak:

- **Zerbitzariaren helbidea:** zerbitzariaren URLa
- **Domeinua:** zerbitzariaren domeinua
- **Erabiltzaile-izena:** kontuaren erabiltzailearen izena.
- **Pasahitza:** kontuaren pasahitza.

! *Exchange ActiveSync-ekin sinkronizatzen hasi aurretik, ordu-eremu egokia aukeratu behar duzu telefonoan.*

Microsoft Exchange ActiveSync-en ezarpenak sartzeko

- 1 Itxaroteko moduan dagoela, hautatu **Menua > Antolatzailea > Sinkronizazioa**.
- 2 Joan **Kontu berria** aukeraraino, eta hautatu **Sortu > Exchange ActiveSync**.
- 3 Sartu kontu berriaren izena eta hautatu **Jarraitu**.
- 4 Egin beharrezko ezarpenak.
- 5 Zoaz fitxetara, beste ezarpen batzuk sartzeko.
- 6 Hautatu **Gorde**.

Microsoft Exchange ActiveSync bidez sinkronizatzeke

- 1 Itxaroteko moduan dagoela, hautatu **Menua > Antolatzailea > Sinkronizazioa**.
- 2 Joan kontu batera, eta hautatu **Piztu**.



Eguneratze-zerbitzua

Software berrienarekin eguneratu dezakezu telefonoa. Ez galdu informazio pertsonala edo telefonoko informazioa.

Telefonoa eguneratzeko bi modu daude:

- airez, telefonoaren bidez.
- telefonoarekin emandako USB kablearen bidez eta ekipoa Internetera konektatuta



Eguneratze-zerbitzuak GPRS, 3G edo HSDPA datuetarako sarbidea behar du.

Eguneratze-zerbitzua erabili aurretik

Doikuntzak telefonoan sartuta ez badaude, ikus **Doikuntzak**, 60. orrialdean.

Interneteko ezarpenak aldatzeko

- Itxaroteko moduan, hautatu **Menua > Ezarpenak > Orokorra fitxa > Eguneratze zerbitzua > Ezarpenak > Interneteko ezarp.**

Telefonoaren uneko softwarea ikusteko

- 1 Itxaroteko moduan, hautatu **Menua > Ezarpenak > Orokorra fitxa > Eguneratze zerbitzua.**
- 2 Hautatu **Software bertsioa.**

Telefonoaren bidez eguneratze-zerbitzua erabiltzeko

- 1 Itxaroteko moduan, hautatu **Menua > Ezarpenak > Orokorra fitxa > Eguneratze zerbitzua.**
- 2 Hautatu **Bilatu eguneratzea**, eta jarraitu agertzen diren jarraibideei.

USB kablearen bidez eguneratze-zerbitzua erabiltzeko

- 1 Zoaz www.sonyericsson.com/support orrira edo sakatu *Sony Ericssonen eguneratze-zerbitzua PC Suite softwarean, ordenagailuan instalatua baduzu. Ikus Sony Ericsson PC Suite instalatzeko, 64. orrialdean.*
- 2 Hautatu eskualde bat eta herrialde bat.
- 3 Jarraitu pantailako argibideei.

Eguneratze-zerbitzua erabiltzeko gogorazale bat definitzeko

- 1 Itxaroteko moduan, hautatu **Menua > Ezarpenak > Orokorra fitxa > Eguneratze zerbitzua. > Abisua.**
- 2 Hautatu aukera bat.

Funtzio gehiago

Hegaldi modua

Hegaldi moduan sare eta irrati bidezko transmisioak itzali egingo dira, ekipo hauskorrek in interferentziarik gerta ez dadin.

Hegaldi moduaren menua aktibatuta badago, telefonoa pizten duzun hurrengo aldian modua hautatzeko eskatuko dizu:

- **Modu normala:** funtzio guztiekin.
- **Hegaldi modua:** funtzio mugatuekin.



Bluetooth funtzioa erabil dezakezu hegaldi moduan.

Hegaldi moduaren menua aktibatzeko

- Itzaroteko moduan, hautatu **Menua** > **Ezarpenak** > **Orokorra** fitxa > **Hegaldi modua** > **Erakutsi hastean**.

Hegaldi modua hautatzeko

- 1 Hegaldi moduaren menua aktibatuta dagoenean, itzali telefonoa.
- 2 Piztu telefonoa eta hautatu **Hegaldi modua**.


Fitxategien kudeatzailea

Fitxategi-kudeatzailea erabil dezakezu, telefonoaren memorian edo memoria-txartel batean gordetako fitxategiak kudeatzeko.

Fitxategiak kudeatzea

Fitxategiak telefonoan, ordenagailuan eta memoria-txartelean gorde ditzakezu eta batetik bestera mugitu. Ikus *Edukia ordenagailura edo ordenagailutik transferitzea*, 45. orrialdean. Fitxategiak lehenbizi memoria-txartelean gordetzen dira, eta, ondoren, telefonoaren memorian. Luzapen ezezaguna duten fitxategiak **Gehiago** karpetan gordetzen ditu.



Debekatuta dago copyrighta duen material babestua trukatzeko. Fitxategi babestuek  ikurra dute.

Azpikarpetak sor ditzakezu fitxategiak horietara mugitzeko edo kopiatzeko. Karpeta bereko fitxategi batzuk edo fitxategi guztiak hauta ditzakezu aldi berean, **Jokoak** eta **Aplikazioak** karpetetan izan ezik.

Memoria beteaa badago, ezabatu eduki batzuk lekua egiteko.

Fitxategien kudeatzailearen fitxak

Fitxategien kudeatzailea hiru fitxatan banatuta dago, eta fitxategiak non gorde diren adierazten duten ikonoek.

Fitxategiei buruzko informazioa ikusteko

- 1 Itxaroteko moduan dagoela, hautatu **Menua > Antolatzailea > Fitxategi kudeatzailea**.
- 2 Bilatu fitxategi bat eta hautatu **Aukerak > Informazioa**.

Fitxategien kudeatzailean fitxategi bat erabiltzeko

- 1 Itxaroteko moduan dagoela, hautatu **Menua > Antolatzailea > Fitxategi kudeatzailea**.
- 2 Bilatu fitxategi bat, eta hautatu **Aukerak > Kudeatu fitxategia > Mugitu**.
- 3 Hautatu Memoria-txartelean edo Telefonoan.
- 4 Ireki karpeta bat.
- 5 Hautatu **Itsatsi**.

Karpeta bateko fitxategi bat baino gehiago hautatzeko

- 1 Itxaroteko moduan dagoela, hautatu **Menua > Antolatzailea > Fitxategi kudeatzailea**.
- 2 Joan karpeta batera eta hautatu Ireki.
- 3 Aukeratu **Aukerak > Markatu > Markatu batzuk**.
- 4 Joan fitxategira, eta hautatu **Markatu**, markatu nahi duzun fitxategi bakoitzeko.

Alarmak

Alarmaren seinale gisa soinu bat edo irratia hauta dezakezu. Telefonoa itzalita badago ere, alarmak jo egiten du. Alarmak jotzen duenean, isilarazi edo desaktibatu egin dezakezu.


Alarma ezartzeko

- 1 Itxaroteko moduan dagoela, hautatu **Menua > Antolatzailea > Alarmak**.
- 2 Joan alarma batera eta hautatu **Editatu**.
- 3 Zoaz **Denbora**: aukerara, eta hautatu **Editatu**.
- 4 Sartu ordu bat, eta hautatu **Onartu > Gorde**.

Alarma errepikaria ezartzeko

- 1 Itxaroteko moduan dagoela, hautatu **Menua > Antolatzailea > Alarmak.**
- 2 Joan alarma batera eta hautatu **Editatu.**
- 3 Zoaz Errepikatua: aukerara, eta hautatu **Editatu.**
- 4 Joan egun batera, eta hautatu **Markatu.**
- 5 Beste egun bat hautatzeko, joan nahi duzun egunera, eta hautatu **Markat.**
- 6 Hautatu **Eginda > Gorde.**

Alarma-seinaleak ezartzeko

- 1 Itxaroteko moduan dagoela, hautatu **Menua > Antolatzailea > Alarmak.**
- 2 Joan alarma batera eta hautatu **Editatu.**
- 3 Joan  fitxara.
- 4 Zoaz **Alarma-seinalea** aukerara, eta hautatu **Editatu.**
- 5 Bilatu eta hautatu alarma-seinale bat. Hautatu **Gorde.**

Alarma isilarazteko

- Alarmak jotzen duenean, sakatu edozein tekla.
- Alarmak berriro jo dezan, hautatu **Lokulx..**

Alarma itzaltzeko

- Alarmak jotzen duenean, sakatu edozein tekla eta hautatu **Desaktibatu.**


Alarma bertan behera uzteko

- 1 Itxaroteko moduan dagoela, hautatu **Menua > Antolatzailea > Alarmak.**
- 2 Joan alarma batera eta hautatu **Desakt.**

Alarma isilik moduan

Telefonoa isilik moduan dagoenean alarmak jo ez dezan ezar dezakezu alarma.

Modu isilean alarmak jotzea ala ez jotzea hautatzeko

- 1 Itxaroteko moduan dagoela, hautatu **Menua > Antolatzailea > Alarmak.**
- 2 Joan alarma batera eta hautatu **Editatu.**
- 3 Joan  fitxara.
- 4 Joan **Modu isila** atalera eta hautatu **Editatu.**
- 5 Hautatu aukera bat.

Egutegia

Egutegia ordenagailuko egutegiarekin, web-eko batekin edo Microsoft Exchange Server-eko batekin (Microsoft Outlook) sinkroniza dezakezu.

Informazio gehiago lortzeko, irakurri *Sinkronizazioa* atala 64. orrialdean.

Lehenetsitako ikuspegia

Egutegia irekitzen duzunean hila, astea ala eguna bistaratuko den hauta dezakezu.

Lehenetsitako bistaratzea definitzeko

- 1 Itxaroteko moduan dagoela, hautatu **Menua > Antolatzailea > Egutegia.**
- 2 Hautatu **Auker.** > **Aurreratuak > Ikuspegi lehenets.**
- 3 Hautatu aukera bat.

Hitzorduak

Hitzordu berriak sar ditzakezu, edo lehendik zeuden hitzorduak erabili.

Hitzordu bat sartzeko

- 1 Itxaroteko moduan dagoela, hautatu **Menua > Antolatzailea > Egutegia.**
- 2 Hautatu data bat.
- 3 Joan **Hitzordu berria** aukerara, eta hautatu **Gehitu.**

- 4 Sartu informazioa, eta berretsi sarrera bakoitza.
- 5 Hautatu **Gorde.**

Hitzordu bat ikusteko

- 1 Itxaroteko moduan dagoela, hautatu **Menua > Antolatzailea > Egutegia.**
- 2 Hautatu data bat.
- 3 Joan hitzordu batera eta hautatu **Ikusi.**

Hitzordu bat editatzeko

- 1 Itxaroteko moduan dagoela, hautatu **Menua > Antolatzailea > Egutegia.**
- 2 Hautatu data bat.
- 3 Joan hitzordu batera eta hautatu **Ikusi.**
- 4 Hautatu **Aukerak > Editatu.**
- 5 Editatu hitzordua, eta berretsi sarrera bakoitza.
- 6 Hautatu **Gorde.**

Egutegiko aste bat ikusteko

- 1 Itxaroteko moduan dagoela, hautatu **Menua > Antolatzailea > Egutegia.**
- 2 Hautatu data bat.
- 3 Hautatu **Auker.** > **Ikuspegia aldatu > Astea.**

Gogorarazleek noiz jo behar duten definitzeko

- 1 Itxaroteko moduan dagoela, hautatu **Menua > Antolatzailea > Egutegia.**
- 2 Hautatu data bat.
- 3 Hautatu **Aukerak > Aurreratuak > Abisuak.**
- 4 Hautatu aukera bat.

- ! Egutegian konfiguraturutako gogorazlearen aukerak zereginetan konfiguraturutako aukerari eragiten dio.

Oharrak

Oharrak idatzi eta gorde itzazu. Itxaroteko moduan oharrak ere ikus ditzakezu.

Oharrak gehitzeko

- 1 Itxaroteko moduan, hautatu **Menua** > **Antolatzailea** > **Oharrak**.
- 2 Joan **Ohar berria** aukerara, eta hautatu **Gehitu**.
- 3 Idatzi oharra eta hautatu **Gorde**.

Itxaroteko moduan ohar bat ikusteko

- 1 Itxaroteko moduan, hautatu **Menua** > **Antolatzailea** > **Oharrak**.
- 2 Joan aplikazio batera, eta hautatu **Aukerak** > **Erak. erreserban**.

Itxaroteko modutik ohar bat ezabatzeko

- 1 Itxaroteko moduan, hautatu **Menua** > **Antolatzailea** > **Oharrak**.
- 2 Joan aplikazio batera, eta hautatu **Auker.** > **Ezab. erreserban**.

Zereginak

Zeregin berriak sar ditzakezu, edo lehendik zeudenak berriro erabili.

Zereginak sartzeko

- 1 Itxaroteko moduan dagoela, hautatu **Menua** > **Antolatzailea** > **Atazak**.
- 2 Hautatu, ondoren, **Ataza berria** eta **Gehitu**.
- 3 Hautatu aukera bat.
- 4 Idatzi zehetasunak eta berretsi sarrera.

Zeregina ikusteko

- 1 Itxaroteko moduan dagoela, hautatu **Menua** > **Antolatzailea** > **Atazak**.
- 2 Joan ataza batera eta hautatu **Ikusi**.

Gogorazleek noiz jo behar duten definitzeko

- 1 Itxaroteko moduan dagoela, hautatu **Menua** > **Antolatzailea** > **Atazak**.
- 2 Joan ataza batera eta hautatu **Aukerak** > **Abisuak**.
- 3 Hautatu aukera bat.

- ! Atazetan konfiguraturutako abisuaren aukerak egutegian konfiguraturutako aukerari eragiten dio.

Profilak

Ezarpenak alda ditzakezu (adibidez, deitonuaren bolumena edo dardara alerta), tokiaren arabera egokitzeko. Telefonoan jatorriz zeuden ezarpenen arabera berrezar ditzakezu profil guztiak.

Profil bat hautatzeko:

- 1 Itxaroteko moduan, hautatu **Menua** > **Ezarpenak** > **Orokorra** fitxa > **profilak**.
- 2 Hautatu profil bat.

Profil bat ikusi eta editatzeko

- 1 Itxaroteko moduan, hautatu **Menua** > **Ezarpenak** > **Orokorra** fitxa > **profilak**.
- 2 Joan profil batera eta hautatu **Aukerak** > **Bistar. eta editatu**.



Profil arruntaren izena ezin da aldatu.

Eguna eta ordua

Ordua ezartzeko

- 1 Itxaroteko moduan, hautatu **Menua** > **Ezarpenak** > **Orokorra** fitxa > **Ordua eta data** > **Ordua**.
- 2 Sartu ordua eta sakatu **Gorde**.

Data ezartzeko

- 1 Itxaroteko moduan, hautatu **Menua** > **Ezarpenak** > **Orokorra** fitxa > **Ordua eta data** > **Data**.
- 2 Sartu data eta sakatu **Gorde**.

Ordu-eremua ezartzeko

- 1 Itxaroteko moduan, hautatu **Menua** > **Ezarpenak** > **Orokorra** fitxa > **Ordua eta data** > **Nire ordu eremua**.
- 2 Hautatu uneko ordu-eremua:



Hiri bat hautatzen baduzu, Nire ordu eremua eguneratu egingo da udako ordutegia aldatzen denean.

Gaiak

Pantailaren itxura alda dezakezu, zenbait elementuren bidez; adibidez, koloreen eta pantailaren hondoaren bidez. Halaber, gai berriak sortu eta deskarga ditzakezu. Informazio gehiago eskuratzeko, ikus www.sonyericsson.com/support gunea.

Gai bat definitzeko

- 1 Itxaroteko moduan, hautatu **Menua** > **Ezarpenak** > **Pantaila** fitxa > **Gaia**.
- 2 Joan gailu batera eta hautatu **Ezarri**.

Menu nagusiaren antolamendua

Menu nagusiko ikonoen antolamendua aldatu egin daiteke.

Menu nagusiaren antolamendua aldatzeko

- 1 Itzaroteko moduan dagoela, hautatu **Menua** > **Auker.** > **Menuen diseinua.**
- 2 Hautatu aukera bat.

Blokeoak

SIM txartela blokeatzea

Blokeatze horrek zure harpidetza bakarrik babesten du. Telefonoak SIM txartel (abonatuaren identifikazio-modulua) berri batekin funtzionatuko du. Blokeatzea aktibatuta badago, PIN kodea (identifikazio pertsonaleko zenbakia) sartu behar duzu.

PINa hiru aldiz jarraian gaizki sartuz gero, SIM txartela blokeatu egiten da. PUK kodea (desblokeatze-kode pertsonala) sartu behar duzu. Sare-operadoreak emango dizkizu PIN eta PUK kodeak.

SIM txartela desblokeatzeko

- 1 **PIN bloqueado** mezua agertzen bada, sartu PUK kodea eta hautatu **Ados.**
- 2 Sartu PIN kode berria, lau eta zortzi digitu artekoa, eta sakatu **Ados.**
- 3 Sartu berriz PIN kode berria, eta hautatu **Ados.**

PINa editatzeko

- 1 Itzaroteko moduan, hautatu **Menua** > **Ezarpenak** > **Orokorra** fitxa > **Segurtasuna** > **Blokeoak** > **SIM babesa** > **Aldatu PIN.**
- 2 Sartu PINa eta sakatu **Ados.**
- 3 Sartu PIN kode berria, lau eta zortzi digitu artekoa, eta sakatu **Ados.**
- 4 Sartu berriz PIN kode berria, eta hautatu **Ados.**



Kodeak ez datoz bat mezua bistaratzen bada, **PINa gaizki** sartu duzula adierazten du. Okerreko PINa eta segidan **PIN zaharra**: mezuak bistaratzen badira, PIN zaharra gaizki sartu duzula esan nahi du.

SIM txartelaren blokeoa erabiltzeko

- 1 Itxaroteko moduan, hautatu **Menua** > **Ezarpenak** > **Orokorra** fitxa > **Segurtasuna** > **Blokeoak** > **SIMaren babesa** > **Babesa**.
- 2 Hautatu aukera bat.
- 3 Sartu PINa eta sakatu **Ados**.

Telefonoa blokeatzea

Ezin duzu eragotzi telefonoa baimenik gabe erabiltzea. Aldatu telefonoa blokeatzeko kodea (0000), eta lau digitutik zortzira bitarteko edozein kode pertsonal jarri.

! *Komeni da kode berria ez ahaztea. Kode berria ahaztuz gero, telefonoa Sony Ericssonen tokiko hornitzaileari eman beharko diozu.*

Telefonoaren blokeoa erabiltzeko

- 1 Itxaroteko moduan, hautatu **Menua** > **Ezarpenak** > **Orokorra** fitxa > **Segurtasuna** > **Blokeoak** > **Telefonoaren babesa** > **Babesa**.
- 2 Hautatu aukera bat.
- 3 Sartu telefonoa blokeatzeko kodea eta sakatu **Ados**.

Telefonoa desblokeatzeko

- Sartu kodea eta hautatu **Ados**.

Telefonoa blokeatzeko kodea aldatzeko

- 1 Itxaroteko moduan, hautatu **Menua** > **Ezarpenak** > **Orokorra** fitxa > **Segurtasuna** > **Blokeoak** > **Telefonoaren babesa** > **Aldatu kodea**.
- 2 Sartu kode zaharra, eta hautatu **Ados**.
- 3 Sartu kode berria, eta hautatu **Ados**.
- 4 Sartu berriro kodea, eta hautatu **Ados**.

Teklatua blokeatzea


Blokeo hori ezar dezakezu, ustekabeen zenbakiren bat ez markatzeko. Jasotzen diren deiei teklatura desblokeatu beharrik gabe erantzun diezaiekezu.

! *Horrez gain, nazioarteko larrialdi-zenbakira (112) ere deitu dezakezu.*

Teklen blokeo automatikoa erabiltzeko

- 1 Itxaroteko moduan, hautatu **Menua** > **Ezarpenak** > **Orokorra** fitxa > **Segurtasuna** > **Tekl. autom. blokeat**.
- 2 Hautatu aukera bat.

Teklatua eskuz blokeatzeko

- Itxaroteko moduan dagoela,  eta hautatu **Blok**.






Teklatua eskuz desblokeatzeko

- Itxaroteko moduan dagoela,  eta hautatu **Desblok**.

IMEI zenbakia

GORDE IMEI zenbakiaren (ekipo mugikorraren nazioarteko identitatea) kopia bat, telefonoa lapurtuz gero erabiltzeko.

IMEI zenbakia ikusteko

Itxaroteko egoeran, sakatu sakatu , , , , .

Arazoak konpontzea

Zenbait arazo konpontzeko, sare-operadoreari deitu beharko diozu.

Laguntza gehiago eskuratzeko, ikus www.sonyericsson.com/support gunea.

Ohiko arazoak

Memoriaren edukierarekin arazoak ditut edo telefonoa mantso dabil

Egunero berrabiarazi telefonoa memoria husteko, eta egin **Berrezartze orokorra** eragiketa.

Berrezarri ezarpenak

Berrezarri ezarpenak hautatzen baduzu, telefonoaren doikuntzei egindako aldaketak ezabatuko dira.

Guztiak berrezarri hautatzen baduzu, egindako doikuntzez gain, agenda guztia, mezuak, datu pertsonalak eta deskargatutako, jasotako edo editatutako edukia ezabatuko dira.

Telefonoaren doikuntzak berriro ezartzeko

- 1 Itxaroteko moduan, hautatu **Menua** > **Ezarpenak** > **Orokorra** fitxa > **Berrezartze orokorra**.
- 2 Hautatu aukera bat.
- 3 Segi agertzen diren jarraibideei.

Ezin dut telefonoa kargatu edo bateriaren ahalmena baxua da

Kargagailua ez dago behar bezala konektatua, edo bateriaren konexioa ez da zuzena. Kendu bateria eta garbitu konektoreak.

Bateria hondatuta dago eta berria jarri behar duzu. Kontsulta ezazu *Bateria kargatzea* atala, 10. orrialdean.

Telefonoa kargatzen jartzen dudanean bateriaren ikonoa ez da bistaritzen

Bateriaren ikonoa pantailan agertu arte, baliteke minutu batzuk igarotzea.

Menuko aukera batzuk grisez daude

Zerbitzuren bat ez dago aktibatua. jar zaitzez harremanetan zure sare-operadorearekin.

Ezin ditut telefonoko testu-mezuak edo SMSak erabili

Doikuntza batzuk falta dira edo ez dira zuzenak. Jarri harremanetan sare-operadorearekin, SMS zerbitzuen zentroko doikuntzak zein diren jakiteko. Ikus *Testu-mezuak (SMS) idaztea*, 38. orrialdean.

Ezin ditut erabili MMS mezuak telefonoan

Zure harpidetzan ez da sartzen datuen edukiera. Doikuntza batzuk falta dira edo ez dira zuzenak. jar zaitzez harremanetan zure sare-operadorearekin.

Ikus *Telefonoaren laguntza*, 9. orrialdean, edo zoaz www.sonyericsson.com/support gunera, ezarpenak eskatzeko eta pantailako argibideei jarraitzeko.

Ikus Doikuntzak, 60. orrialdean.

Ezin dut Internet erabili

Zure harpidetzan ez da sartzen datuen edukiera. Interneteko doikuntza batzuk falta dira edo ez dira zuzenak. jar zaitzez harremanetan zure sare-operadorearekin.

Ikus *Telefonoaren laguntza*, 9. orrialdean, edo zoaz www.sonyericsson.com/support gunera, ezarpenak eskatzeko eta pantailako argibideei jarraitzeko.

Ikus Doikuntzak, 60. orrialdean.

Telefonoak ez du jotzen edo baxuegi jotzen du Ziurtatu Modu isila ez dagoela Aktibatuta.

Ikus *Dei-tonua desaktibatuzeko* 50. orrialdean.

Egiaztatu dei-tonuaren bolumena Ikus *Dei-tonuaren bolumena ezartzeko* 50. orrialdean.

Egiaztatu profila. Ikus *Profil bat hautatzeko*, 73. orrialdean.

Egiaztatu deiak desbideratzeko aukerak. Ikus *Deiak desbideratzeko*, 33. orrialdean.

Beste gailu batzuek ez dute telefonoa detektatzen hariarik gabeko Bluetooth teknologiaren bidez

Ez duzu Bluetooth funtzioa aktibatu. Ziurtatu ikusgai jartzeko aukera ezarri dela telefonoa bistartzeko. Ikus *Bluetooth funtzioa aktibatze* 61. orrialdean.

Ezin ditut telefonoa eta ordenagailua sinkronizatu eta datuak transferitu USB kablea erabilita

Zure telefonoak dakarren kablea edo softwarea ez da instalatu behar bezala. Joan www.sonyericsson.com/support/gunera, hasiera bizkorreko (Getting started) gidak irakurtzeko. Instalazioari buruzko argibide xehatuak eta arazoak konpontzeko gidaliburuak daude.

Memoriako kodearen sarbide-kodea galdu edo ahaztu dut

Sarbide-kodea ahaztu bazaizu, memoria-kodea berrezarri behar duzu. Horren ondorioz, memoria-kodeko sarrera guztiak ezabatu egingo dira. Memoria-kodera sartzen zaren hurrengo aldian, lehen aldian bezala ireki behar duzu.

Memoria-kodea berrezartzeko

- 1 Itzaroteko moduan dagoela, hautatu **Menua > Antolatzailea > Kode memoria.**
- 2 Idatzi edozein sarbide-kode memoria-kodera sartzeko. Agertuko diren gako-hitza eta kodeak ez dira zuzenak izango.
- 3 Hautatu **Aukerak > Berrezarri.**
- 4 Mezu hau agertuko da: **Berrezarri kode memoria?**
- 5 Hautatu **Bai.**

Ezin badut telefonoa piztu, non aurki dezaket informazio arautzailea (adibidez, nire IMEI-zenbakia)?



Errore-mezuak

SIM txartela sartzea

ez dago SIM txartelik telefonoan edo, baldin badago, baliteke gaizki jarrita egotea.

Ikus *SIM txartela sartzeko*, 7. orrialdean.

SIM txartelerako konektoreak garbitu egin behar dira. Txartela kaltetua dago. Galdetu sare-operadoreari.

SIM txartel egokia sartzea

SIM txartel jakin batzuekin bakarrik funtzionatzeko dago definituta telefonoa. Egiaztatu operadorearen SIM txartel egokia erabiltzen ari zarela.

PIN okerra/PIN2 okerra

Sartutako PINa edo PIN2a ez da zuzena.

Sartu PIN edo PIN2 kode zuzena, eta hautatu **Bai**. Ikus *SIM txartela sartzeko*, 7. orrialdean.

PINa blokeatuta/PIN2a blokeatuta

PIN edo PIN2 kodea gaizki sartu duzu hiru aldiz segidan.

Telefonoa desblokeatzeko, ikus ezazu *SIM txartela blokeatzea*, 74. orrialdean.

Kodeak ez datoz bat

Sartu dituzun kodeak ez datoz bat. Segurtasun-kode bat aldatu nahi baduzu (adibidez, zure PINa), kode berria berretsi behar duzu. Ikus *SIM txartela blokeatzea*, 74. orrialdean.

Sarerik ez dago

Telefonoa hegazkineko moduan dago.

Ikus *Hegazkineko modua*, 68. orrialdean.

Telefonoa ez da sare-seinalerik jasotzen ari edo jasotzen duena oso ahula da. jarri harremanetan sare-operadorearekin eta ziurtatu sareak estaldura duela zu zauden tokian.

SIM txartela ez dabil behar bezala. sar ezazu zure SIM txartela beste telefono batean. Ondo badabil, litekeena da telefonoa gaizki egotea. Jarri harremanetan gertuen duzun Sony Ericssonen bezeroentzako arreta-zerbitzuarekin.

Larrialdi-deiak bakarrik

sare baten estalduraren barruan zaude, baina ez duzu baimenik erabiltzeko. Hala eta guztiz ere, larrialdian bazaude, sare-operadore batzuek uzten dute 112 nazioarteko larrialdi-zenbakira deitzen. Kontsulta ezazu *Larrialdiko deiak* atala, 26. orrialdean.

PUK blokeatuta. Jarri harremanetan operadorearekin.

Desblokeatzeko kode pertsonal bat (PUKa) gaizki sartu duzu hamar aldiz segidan.

Sony Ericssonen webgunea.

www.sonyericsson.com/psupport web-orrian laguntza-atala daukazu eskura. Modu erraz eta azkarrean eskuratuko dituzu hor laguntza eta aholkuak. Gune hartan, ordenagailurako softwarea eguneratuta eta produktuei ahalik eta etekin gehiena ateratzeko aholkuak dituzu.

Zerbitzua eta laguntza

Hemendik aurrera, hainbat abantaila izango duzu eta zerbitzu eskusibo batzuk izango dituzu, esate baterako:

- tokian tokiko eta munduko edozein txokotako webgunetan laguntza jasotzeko.
- Bezeroentzako Arreta Zerbitzuen munduko sarea.
- Sony Ericssonen kolaboratzaileen sare zabala.
- Berme-aldia. Erabiltzailearen Eskuliburuan duzu bermearen baldintzei buruzko informazioa. www.sonyericsson.com gunean, laguntzen sailean, zuk hautatutako hizkuntzan, azken tresnak eta euskarriari buruzko informazioa dituzu, baita softwarea eguneratuta, jakintzen oinarria, telefonoaren konfigurazioa eta behar duzun laguntza osagarria ere. Operadorearen funtzio eta zerbitzu espezifikoei buruzko informazioa nahi baduzu, jarri harremanetan sare-operadorearekin. Gure bezeroentzako arreta-zerbitzuarekin ere jar zaitezke harremanetan. Begiratu zerrendan zein den gertuen duzun Bezeroentzako Arreta Zerbitzuko zenbakia. Zure herrialdea zerrendan ageri ez bada, jarri harremanetan tokiko hornitzailearekin. (Ondoren agertzen diren telefono-zenbakiak zuzenak dira dokumentu hau inprimatu den unean). www.sonyericsson.com gunean, beti daude eguneratuta.

Informazio garrantzitsua

Produktua konpondu behar izanez gero, eraman ezazu erositako saltokira edo gure kolaboratzaile batengana. Ez bota erosketako dokumentazio originala, bermealdian erreklamazioak egiteko beharko duzu.

Laguntza tekniko

| | |
|---------------------|---------------------------------|
| Argentina | 800-333-7427 |
| Australia | 1-300650-600 |
| Belgika | 02-7451611 |
| Brasil | 4001-04444 |
| Kanada | 1-866-766-9374 |
| Erdialdeko Afrika | +27 112589023 |
| Txile | 123-0020-0656 |
| Kolonbia | 18009122135 |
| Txekiar Errepublika | 844550 055 |
| Danimarka | 33 31 28 28 |
| Alemania | 0180 534 2020 |
| Grezia | 801-11-810-810 210-89 91 919 |
| Spainia | 902 180 576 |
| Frantzia | 0 825 383 383 |
| Hong Kong | 8203 8863 |
| Kroazia | 062 000 000 |
| India | 39011111 |
| Indonesia | 021-2701388 |
| Irlanda | 1850 545 888 |
| Italia | 06 48895206 |
| Lituania | 8 70055030 |
| Hungaria | +36 1 880 4747 |
| Malaysia | 1-800-889900 |
| Mexiko | 01 800 000 4722 |
| Herbehereak | 0900 899 8318 |
| Zeelanda Berria | 0800-100150 |
| Norvegia | 815 00 840 |
| Austria | 0810 200245 |

Gure Bezeroentzako Arrera Zerbitzura egindako deiak estatuko horretako tarifen arabera kobratuko dira (tokiko zergak barne), baldin eta doako telefonozenbakia ez bada.

questions.AR@support.sonyericsson.com
questions.AU@support.sonyericsson.com
questions.BE@support.sonyericsson.com
questions.BR@support.sonyericsson.com
questions.CA@support.sonyericsson.com
questions.CF@support.sonyericsson.com
questions.CL@support.sonyericsson.com
questions.CO@support.sonyericsson.com
questions.CZ@support.sonyericsson.com
questions.DK@support.sonyericsson.com
questions.DE@support.sonyericsson.com
questions.GR@support.sonyericsson.com

questions.ES@support.sonyericsson.com
questions.FR@support.sonyericsson.com
questions.HK@support.sonyericsson.com
questions.HR@support.sonyericsson.com
questions.IN@support.sonyericsson.com
questions.ID@support.sonyericsson.com
questions.IE@support.sonyericsson.com
questions.IT@support.sonyericsson.com
questions.LT@support.sonyericsson.com
questions.HU@support.sonyericsson.com
questions.MY@support.sonyericsson.com
questions.MX@support.sonyericsson.com
questions.NL@support.sonyericsson.com
questions.NZ@support.sonyericsson.com
questions.NO@support.sonyericsson.com
questions.AT@support.sonyericsson.com

| | |
|-------------------------|--------------------------------------|
| Pakistan | 111 22 55 73 (92-21) 111 22 55 73 |
| Filipinak | 02-6351860 |
| Polonia | (prefikis) 22 6916200 |
| Portugal | 808 204 466 |
| Errumania | (+4021) 401 0401 |
| Errusia | 8 (495) 787 0986 |
| Suitza | 0848 824 040 |
| Singapur | 67440733 |
| Eslovakia | 02-5443 6443 |
| Hego Afrika | 0861 6322222 |
| Finlandia | 09-299 2000 |
| Suedia | 013-24 45 00 |
| Turkia | 021 2 473 77 71 |
| Ukraina | (+0380) 44 590 1515 |
| Erresuma Batua | 08705 23 7237 |
| Estatu Batuak | 1-866-7669347 |
| Venezuela | 0-800-100-2250 |
| Arabiar Emirerri Batuak | 43 919880 |
| Txina | 4008100000 |
| Taiwan | 02-25625511 |
| Thailandia | 02-2483030 |

questions.PK@support.sonyericsson.com

questions.PH@support.sonyericsson.com
 questions.PL@support.sonyericsson.com
 questions.PT@support.sonyericsson.com
 questions.RO@support.sonyericsson.com
 questions.RU@support.sonyericsson.com
 questions.CH@support.sonyericsson.com
 questions.SG@support.sonyericsson.com
 questions.SK@support.sonyericsson.com
 questions.ZA@support.sonyericsson.com
 questions.FI@support.sonyericsson.com
 questions.SE@support.sonyericsson.com
 questions.TR@support.sonyericsson.com
 questions.UA@support.sonyericsson.com
 questions.GB@support.sonyericsson.com
 questions.US@support.sonyericsson.com
 questions.VE@support.sonyericsson.com
 questions.AE@support.sonyericsson.com
 questions.CN@support.sonyericsson.com
 questions.TW@support.sonyericsson.com
 questions.TH@support.sonyericsson.com

Seguru eta modu eraginkorren erabiltzeko jarraibideak

Segi jarraibideei. Hala egiten ez baduzu, gerta liteke produktua behar bezala ez ibiltzea edo zure osasunarentzako arriskutsua izatea.



Funtzionamendu egokiari buruzko zalantzarik baduzu, zerbitzu-zentro asoziatu eta baimendu batek egiazta dezala kargatu edo erabili aurretik.

Gure produktuak segurtasunez erabiltzeko aholkuak

- Zaindu produktua eta hautsik gabeko leku garbian utzi.

- **Erne!** Lehertzeko arriskua dago, sutara botaz gero.
- Ez eduki telefonoa leku hezean, eta ezta likidoekin kontaktuan ere.
- Ez eduki oso tenperatura altuan edo baxuan.
- Ez jarri bateria +60 ° (+ 140°F) baino tenperatura altuagoan (+ 140°F).
- Ez eduki suaren edo piztutako tabako-produktuen ondoan.
- Ez utzi lurrera erortzen, ez jaurti eta ez saiatu tolestean.



- Ez margotu, ez desmuntatu eta ez aldaketarik eragin. Sony Ericssonen pertsonal eskudunak soilik egin ditzake konponketak.



- Taupada-markagailu baten edo beste edozein gailu edo ekipamendu medikoren ondoan erabili aurretik, galdetu osasun-arloko langile baimenduei edo ikus gailu medikoaren fabrikatzailearen jarraibideak.
- Ez erabili gailu elektronikorik edo desaktibatatu gailuko irrati bidez transmititzeko funtzioa hala esaten edo eskatzen dizuten tokietan.
- Ez erabili telefonoa lehertzeko arriskua dagoen lekuetan.
- Ez jarri telefonoa eta ez instalatu haririk gabeko ekiporik automobilaren airbagaren gainean.
- **Kontuz:** pantaila pitzatuak edo hautsiek hertz zorrotzak edo printzak egin ditzakete, eta horiek, ukituz gero, zauriak eragin ditzakete.
- Ez erabili Bluetooth entzungailua posizio deserosoetan edo presioa eragiten dizutenetan.

HAURRAK

Erne! Ez utzi haurren eskuetan. Ez utzi haurrei telefono mugikorrek edo haien osagarriekin jolasten. Haiek min har dezakete edo beste batzuei min egin diezaiekete. Produktuek pieza txikiak dituzte, eta horiek askatu eta deskarga elektrikoak eragin ditzakete.



Hornidura elektrikoa (kargagailua)

Produktuan adierazitako elektrizitate-hartuneetara baino ez konektatu kargagailua. Ez erabili aire zabalean edota toki hezeetan. Ez aldatu edo tenkatu kablea, eta ez eragin inolako kalterik. Deskonektatu gailua garrantzitsua aurretik. Ez aldatu larakorik. Larakoa hartunean sartzen ez bada, eskatu argiketariari hartune egokia instalatzeko. Hartune bat konektatzen duzunean, potentzia-galera txiki bat gertatzen da. Hori galarazteko,

deskonektatu korrante-hartunetik produktua erabat kargatuta dagoenean. Sony Ericsson markakoak ez diren kargagailuak erabiltzea arriskutsua izan daiteke.

Bateria

Baliteke bateria berri edo inaktiboek ahalmen txikia izatea epe laburrean.

Kargatu bateria erabat lehen aldiz erabili aurretik. Erabili bakarrrik fabrikatua izan den zereginerako bakarrrik. Kargatu bateria temperatura +5°C eta + 45°C bitartekoa bada. Ez sartu bateria ahoan. Bateriaren kontaktuek ez dezatela izan kontakturik beste objektu metaliko batzuekin. Itzali telefonoa bateria atera baino lehen. Bateriaren errendimendua tenperaturaren, seinalearen indarraren, erabilera-ereduaren, hautatuko funtzioen eta datu- edo aho- transmisioen araberakoa da. Sony Ericssonen kolaboratzaileek bakarrrik atera edo ordezka ditzakete bateriak. Sony Ericsson markakoak ez diren bateriak erabiltzeak arriskuan jartzen du zure segurtasuna.

Gailu mediko pertsonalak

Telefono mugikorrek gorputzean ezarritako ekipa medikoei eragin diezaiekete. Telefonoaren eta gailu horren artean gutxienez 15 cm (6 hazbete) badaude, interferentzia-arriskua gutxitu egiten da. Erabili telefonoa eskuineko belarrian. Ez eraman telefonoa bularaldeko poltsikoan. Interferentziaren bat gertatzen ari dela susmatzen baduzu, itzali gailua. Gailu mediko guztien kasuan, galdetu medikuari edo fabrikatzaileari.

Telefonoaren erabilera autoa gidatzen den bitartean

Auto-fabrikatzaile batzuek galarazi egiten dutela telefono mugikorrek erabiltzea marka horretako autoetan, instalazioak esku libreko gailua eta kanpo-antena bat ez baditu.

Egiaztatu zure autoaren fabrikatzailearekin zure telefono mugikorrak edo Bluetooth esku-librekoak ez dutela interferentziarik eragingo autoaren sistema elektronikoetan. Une oro arretaz gidatu behar da, eta gidatzeko garaian haririk gabeko gailuak erabiltzeari buruzko tokiko araudi eta legeak bete behar dira.

Kokapenetan oinarritutako funtzioak/GPS

Produktu batzuek kokapenetan oinarritutako funtzioak (GPS) eskaintzen dituzte. Kokapena zehazten duen funtzioa "bere horretan" eta "bere akats guztiekin" ematen da. Sony Ericcsonek ez du ematen inolako bermerik ematen kokapenari buruzko informazioaren zehaztasunari buruz. Kokapenean oinarritutako informazioa erabiltzen ari bada gailua, etenak edo akatsak gerta daitezke, eta sarearen erabilgarritasunaren mendeotasuna areagotu egiten da. Kontuan izan funtzio hori murriztuta edo mugatuta egon daitekeela eremu batzuetan (adibidez, eraikin batzuen barruan edo horietatik gertu). Kontuz: gidatzen ari zarela, ez erabili GPS-funtzioa arreta gal baitezakezu.

Larrialdi-deiak

Ez da bermatzen deiak egiteko aukera izatea egoera guztietan. Premiazko deietarako ez litzateke telefono mugikorra soilik izan behar. Sare batzuekin, sare-zerbitzu batzuekin edo telefonoaren funtzio batzuekin edo inguru batzuetan ezin da larrialdi-deirik egin.

Antena

Sony Ericcsonek aipatzen ez dituen antena-gailuak erabiliz gero, mugikorra hondatu egin daiteke, errendimendua jaitsi egin daiteke eta ezarritako SAR muga gaindi daitezke. Ez estali antena eskuekin; izan ere, deiaren kalitateari eta potentzia-mailari eragin diezaiokie, eta, ondorioz, elkarrizketa-denborak eta itxaroteko moduaren denborak murriztu egingo liriateke.

Irrati-maiztasunaren (RF) energiarekiko esposizioa eta absortzio espezifikoaren tasa (SAR)

Telefonoa edo Bluetooth esku-librekoa piztuta daudenean, irrati-maiztasuneko energia-maila baxuak igortzen dira. Nazioarteko segurtasun-arauak ezarri dituzte, azterketa zientifikoan ebaluazio zehatza eta sakona egin ondoren. Jarraibide horiek ezartzen dituzte uhinekiko esposizio-maila onartuak. Pertsona guztien segurtasuna bermatzeko eta neurketetan izan den aldaketa oro erregistratzeko segurtasun-tarte bat ere badago jarraibideetan. Absortzio espezifikoaren tasa (SAR, Specific Absorption Rate) telefono mugikorra erabiltzean gorpuzak xurgatzen duen irrati-maiztasunaren energia-kantitatea neurtzeko erabiltzen da. Laborategian egiaztatu den energia-mailarik altuenaren arabera zehazten da SAR-balioa. Nolanahi ere, hautatutako sarera sartzeko energia minimoa erabiltzeko diseinatu da telefonoa, eta, beraz, benetako SAR-maila balio hori baino askoz txikiagoa izango da. Segurtasunari dagokionez, ez dago SAR-balioaren araberaiko desberdintasun egiaztatuturik. AEBn saltzen diren irrati-transmisore-dun produktuek FCCren ziurtagarria izan behar dute (Federal Communications Commission, Komunikazioen Batzorde Federala). Hala behar izan gero, telefonoa belarri ondoan dagoenean eta gainean eramaten denean egiten dira probak. Garraiatzean izaten duen funtzionamenduari dagokionez, gorpuzetik gutxienez 15 mm-ra (6 hazbetera) dagoela egin dira proba guztiak, pieza metalikorik telefonoaren ondoan ez dagoela, Sony Ericcsonen osagarri originalekin behar bezala erabiliz eta soinean dela.

SARI buruzko eta irрати-maiztasunaren energiarako esposizio-mugei buruzko informazio gehiago nahi izanez gero, ikus www.sonyericsson.com/health.

Software kaltegarria

Software kaltegarriek hondatu egin dezakete telefono mugikorra eta beste ekipu batzuk. Mota horretako aplikazioak dira birusak, harrak, software espioiak eta beste programa kaltegarri batzuk. Gailuak zenbait segurtasun-neurri baliatzen ditu saiakera horietatik babesteko, baina Sony Ericssonek ez du bermatzen inola ere gailua immunea denik software-mota horien aurrean. Nolanahi ere, software kaltegarriek eraso egiteko arriskua txikiagotu egin daitezke. Kontuz ibili behar duzu edukia deskargatzen edo aplikazioak onartzen dituzunean; ez ireki jatorri ezezaguneko mezuak eta ez horiei erantzun; Internetera sartzeko konfiantzazko zerbitzuak erabili eta iturri ezagun eta fidagarrietatik datorren edukia baino ez deskargatu.

Osagarriak

Sony Ericssonen edo haren zerbitzu-zentro elkartu eta ziurtatuen markako osagarri originalak bakarrik erabili. Sony Ericssonek ez du hirugarrenen osagarriekin probarik egiten. Osagarriek eragina izan dezakete irрати-maiztasuneko (IM) energiarekiko esposizioan, irратиaren funtzionamendu egokian, soinuan izan daitezkeen zararatan, segurtasun elektrikoan nahiz beste alderdi batzuetan. Beste marka batzuetako osagarriak erabiltzea arriskutsua izan daitezke eta murriztu egin dezake errendimendua.

Irtenbide erabilgarriak/Behar bereziak

AEBn Sony Ericsson telefonoak bateragarriak izan litezke TTY terminalekin (osagarri egokia erabiltzen bada). Informazio gehiago izateko, deitu Sony Ericsson Special Needs Center-era (877 878 1996, TTY edo 877 207 2056, ahotsa), edo sartu www.sonyericsson-snc.com webgunean.

Ekipu elektriko eta elektronikoak zaharrak botatzea

Ekipu elektriko eta elektronikoak ez dira etxeko zabor gisa tratatu behar; horiek birziklatzeko jasotzen dituzten gune batean utzi behar dira. Hartara ingurumenerako eta giza osasunerako ondorio negatiboak saihesten lagunduko duzu. Gai honi buruzko tokiko arauen berri galdetu bertako bulegoan, etxeko hondakinen tratamendurako hurbileneko zerbitzuan, produktua erosi zenuen dendan edo Sony Ericssonen Bezeroentzako Arreta Zerbitzuan.



Bateria botatzea

Ikus tokiko arauak edo jarri harremanetan Sony Ericssonen Bezeroentzako Arreta zerbitzuarekin. Ez bota inoiz zure ekipuak udal-zabortegean.



Memoria-txartela

Memoria-txartel aldagarriarekin eskuratu bazenuen zure produktua, bateragarria izango da erositako telefonoarekin, baina baliteke ez onartzea beste gailu batzuk edo zure memoria-txartelaren prestazioak. Egiaztatu lehendik erosi duzun edo erabiltzen duzun beste gailu batzuekin bateragarria den. Telefonoak memoria-txartelen irakurgailua badu, egiaztatu memoria-txartela bateragarria dela erosi edo erabili aurretik. Normalean, memoria-txartela fabrikari formateatzen dute. Memoria-txartela berriro formateatzeko, erabili gailu bateragarri bat. Memoria-txartela PCan formateatzean, ez erabili sistema operatiboak formateatzeko duen metodo estandarra.

Informazio gehiago nahi izanez gero, ikus gailuaren funtzionamendu-jarraibideak edo jarri harremanetan bezeroarentzako arreta-zerbitzuarekin.

OHARRA:

Zure gailuak egokigailua behar badu telefonoan edo beste gailu batean sartzeko, ez sartu txartela zuzenean egokigailu horretan.

Memoria-txartelaren erabilerarekin lotutako neurriak

- Ez utzi memoria-txartela toki hezeetan.
- Ez ukitu terminalaren konexioak eskuarekin edo metalezko objektu batekin.
- Ez utzi lurrera erortzen eta ez eman kolperik memoria-txartelari.
- Ez desmuntatu edo aldatu memoria-txartela.
- Ez erabili eta ez gorde memoria-txartela toki heze edo korrosiboetan, edo bero handia egiten duen lekuetan (adibidez, udan autoan itxita, eguzkiak zuzenean jotzen duen tokietan edo berogailutik gertu).
- Ez sakatu edo tolestu gehiegi memoria-txartelaren egokigailuaren muturra.
- Ez dadila hautsik edo beste materialik sartu memoria-txartelaren egokigailuaren konexio-atan.
- Egiaztatu memoria-txartela ondo sartu dela.
- Sartu memoria-txartela egokigailuan ahalik eta gehiena.
- Litekeena da memoria-txartela ondo ez ibiltzea, behar bezala sartuta ez badago.
- Datu garrantzitsuen segurtasun-kopia egitea aholkatzen dizugu. Sony Ericsson ez da izango memoria-txartelearen gordetako edukia galtzearen edo hondatzearen erantzule.
- Formateatzen edo datuak irakurtzen edo idazten ari den bitartean gailua itzaltzen bada, txartela ateratzen,

memoria-txartelearen grabatutako datuak galdu edo kaltetu daitezke, edo gailua honda daiteke. Baita memoria-txartela elektrizitate estatikoa edo goi-tentsioko eremu-igorpena dagoen tokietan erabiltzen baduzu ere.

Datu pertsonalak babestea

Ezabatu datu pertsonalak telefonoa bota aurretik. Datuak ezabatzeke, egin berrabiarazte orokor bat. Telefono-memoriako datuak ezabatzeak ez du esan nahi gero berreskura ez daitezkeenik. Sony Ericssonek ez du bermatzen informazioa berreskura ez daitekeenik, eta ez du bere gain hartzen ardurarik informazio hori ezaugaratzen bada, ezta berrabiarazte orokor baten ondoren gertatzen bada ere.

ZARATEI BURUZKO ABISUA:

Ez erabili entzumenari kalte egin diezaioketen soinu-mailak.

Azken erabiltzailearen lizentzia-kontratua

Gailu honekin emandako softwarea eta haren baliabideak Sony Ericsson Mobile Communications AB-ren etajedo haren enpresa afiliatuen jabetzakoak dira, bai eta hirugarrenen hornitzaileenak eta lizentzia-igorlearenak ere.

Sony Ericsson lizentzia ez-esklusiboa onartzen dizu, softwarea bakar-bakarrik instalatuta dagoen edo harekin batera eman dizuten gailuan erabiltzeko. Softwarearen jabetza ezin da saldu, transferitu edo eskualdatu inolaz ere.

Ezin duzu metodorik erabili softwarearen edo haren edozein osagarriren jatorri-kodea zein den jakiteko eta ezin duzu erreproduzitu, banatu edo aldatu softwarea. Software honen eskubideak eta obligazioak hirugarrenari transferi diezazkiekezu, baina softwarearekin eskuratutako gailuarekin batera, betiere hirugarrenak idatziz onartzen badu hitzarmen hau.

Lizentzia hau ematen zaizu gailuaren bitzta erabilgarrirako. Lizentzia hau eten dezakezu hirugarren bati idatziz gailuaren eskubide guztiak transferituta.

Lizentziako zehaztapen eta baldintzak betetzen ez badira, izen egingo da berehala.

Sony Ericsson eta haren hirugarren hornitzaileak eta lizentzia-emaileak dira softwarearekin lotutako eskubide, jabetza eta interesen jabeak. Sony Ericssonek eta hirugarrenek, softwareak hirugarrenen materiala edo kodeak baditu, baimena dute zehaztapen hauen hirugarren onuradun gisa. Suediako legeek arautzen dute lizentzia hau. Hala badagokio, kontsumitzailearen legezko eskubideei aplikatzen zaie aurrez aipatutakoa. Gailuarekin emandako softwareak zehaztapen eta baldintza gehiago baditu, klausula horiek arautuko dute softwarearen jabetza eta haren erabilera.

Berme mugatua

GURE BERMEA

Berme honen kondizioen arabera, Sony Ericsson Mobile Communications AB, S-221 88 Lund, Suedia (Sony Ericsson) erakundeak edo tokiko haren enpresa asoziatuak bermatzen dute erabiltzaileak produktu hau lehen aldiz erostean ez duela akatsik ez diseinuan, ez materialean, ez eta fabrikaziokorik ere. Berme mugatu honen iraupena hau izango da:

- Telefono mugikorraren kasuan*: bi (2) urte produktua erosten den datatik kontatzen hasita.
- Osagarrien kasuan (telefono mugikorrarekin emandakoak barne): urte bat (1), osagarria (edo telefono mugikorra, osagarriak harekin eman direnean) erosten den datatik kontatzen hasita. Softwarearen euskarriaren kasuan (telefono mugikorrarekin edo osagarriarekin emandakoak barne): laurogeita hamar (90) egun euskarria (edo telefono mugikorra edo osagarria, dagokionaren

arabera, euskarria horiekin eman denean) erosten den datatik kontatzen hasita. Produktua konpondu behar bada, eraman ezazu erositako saltokira edo jarri harremanetan Sony Ericssonen tokiko bezeroen arreta-zerbitzuarekin (estatuko tarifak aplikatu daitezke) edo sartu www.sonyericsson.com web-orrian, informazio gehiago behar baduzu. Produktua erositako herrialdean bakarrik balio du bermea, baldin eta Sony Ericssonek herrialde horretan merkaturatzen baditu bere produktuak. Edonola ere, Europako Batasunean, Islandian, Norwegian, Suitzan edo Turkian erositako eta herrialde horietarako merkaturatutako produktu akastunak herrialde horietako edozeinetan konpon daitezke, zerbitzua behar duzun herrialdeko bermearen baldintzen arabera.

Gure konpromisoa

Berme-aldian Produktuak normal funtzionatzeari uzten badio –diseinu-akatsak, materialean edo eskulanarekin zerikusia duten akatsak dituelako–, banatzaile baimenduek edo Sony Ericssoni elkarturiko zerbitzu teknikoek konpondu egingo dute, edo komeni dela ikusten badute, Produktua ordezkatu egingo dute hemen ematen diren zehaztapen eta kondizioak kontuan hartuz. Kontuan izan Sony Ericsson-en produktu bat konpontzen edo ordezkatzen denean galdu egin daitezkeela ezarpen pertsonalak, deskargak, edukiak edo bestelako informazioa. Sony Ericssonek ez du bere gain hartzen ezarpen pertsonalen, deskargen edukien edo inolako motatako informazioaren galeren gaineko ardurarik, eta ez du ordainketarik egingo galera horien truke.

Baldintzak

- 1** Berme mugatuak balio du baldin eta, erosleak konpondua edo ordezkatua izan dadin entregatzen duen Produktuarekin batera, Produktu horrentzat, Sony Ericssonen baimendutako saltzaile batek egindako jatorrizko ordainagiria, erosketa-data eta serie-zenbakia* dituen, batera aldaketarik egin gabe, aurkezten bada.
- 2** Tokiko legeek hala derrigortzen ez badute, konpondu edo ordezkatu den Produktuak jatorrizko bermeari geratzen zaion denboran izango du bermea edo konponketa-egunetik kontatzen hasita laurogeita hamar (90) egun, jatorrizko bermeari geratzen zaion denbora laburragoa izango balitz. Produktua konpontzeak edo ordezkatzeak unitate funtzionalki balioideak erabiltzea ekar dezake. Produktuari kendu zaizkion pieza kaltetuak Sony Ericssonen jabetza izatera pasatuko dira.
- 3** Berme honen barruan ez dira sartuko, besteak beste, Produktuaren ohiko erabilerak eragindako narriadura eta akatsak edo Produktua gaizki erabiltzeak eragindakoak, ohiko erabileratzat hartzen ez den beste edozein erabilera barne, hau da, Produktua erabiltzeko eta mantentzeko Sony Ericssonen jarraibideak betetzen ez dituen erabilerarik. Berme honen barruan ez dira sartzen ez softwarearen edo hardwarearen istripuei, doitzeei edo aldaketei, eta hondamen naturalei zor zaizkien akatsak, ez eta likidoekin kontaktua izatetik datozenak ere.
- 4** Berriz karga daitekeen bateria behin eta berriz karga daiteke. Hala ere, azkenerako gastatu egingo da, baina horrek ez du esan nahi akatsik duenik, erabilerarengatik eta desgaste naturalarengatik da. Elkarriketa-denbora denbora askoz ere laburragoa denean, bateria aldatu egin beharko duzu. Agian, puntu distiratsuak edo ilunak ikus daitezke pantailan. Doitu ezin diren pixel akastunak dira horiek. Bi pixel akastun onargarriak ditela jotzen da; beraz, bermeak ez du hartuko akats gisa. Litekeena da telefono batetik bestera aldaketa txikiak egotea kameraren irudian. Hori maiz gertatzen da, eta ez da kameraren modulu akastuntzat jotzen.
- 5** Sony Ericsson ardurapekoa ez den operadore baten sistema zelularren bidez funtzionatzan du produktua. Sony Ericssonen ez du sistema horren funtzionamenduari ardurarik.
- 6** Berme honen barruan ez dira sartzen Sony Ericssonen baimenik ez duten pertsonen produktuan egindako aldaketek eragiten dituzten akatsak.
- 7** Berme honen barruan ez dira sartzen Sony Ericssonen produktuarentzat diseinatutako jatorrizko osagarri edo gailu periferikoak erabiltzeak produktuaren funtzionamenduan eragindako akatsak edo produktua horiekiko dituen mugak.
- 8** Sony Ericssonen ez ditu berme esplizitu eta implizituetan sartzen, birusek, troiatarrek, espioi-programek edo asmo gaiztoko softwareek eragindako kalteak.
- 9** Produktu batzuek kokapen-funtzioa/GPSa dute. Kokapenaren funtzioa inolako bermerik gabe ematen da. Sony Ericssonen ez du ematen ez eta bermatzen ere kokapenari buruzko informazioaren zehaztapena. Kokapenari buruzko informazioaren erabilerak etenaldiak eta akatsak izan ditzake, eta sare-zerbitzuaren erabilgarritasunaren araberakoa da. Kontuan izan funtzio hori murriztu egin daitekeela edo erabiltzeaz izan daitekeela zenbait tokitan (adibidez, eraikinen barruan edo horietatik gertu).
- 10** Berme mugatu honek Sony Ericssonen produktu akastunei buruz dagozkion eskubide eta irtenbide guztiak barne hartzen ditu. Berme honetatik kanpo geratzen dira gainerako berme-motak, mugarik gabe, komertzializatzea edo erabilera jakin baterako egokitzea barne. Ez Sony Ericsson eta ez haren lizentzia-emaeleek ez dira inolako kasutan produktuaren akatsak eragindako kalteen –irabaziak galtzea edo galera komertzialak barne– erantzule egiten, aipatu kalteen kargu egiteari legalki uko egitearik duen neurrian.

Herrialde batzuek debekatu egiten dute kalteak barne ez hartzea edo mugatzea edo berme inplizituen iraupena mugatzea. Hori dela eta, baliteke aurreko muga eta murrizketek ez eragitea. Berme inplizituak erabat baztertzeari onartzen ez den jurisdikzioetan, berme horiek, dagokienez, ez dira izango berariaz dagozkion bermeen epealdia baino luzeagoak. Argibide gisa, espresuki adierazten da berme honek ez diela eragiten aplikatu beharreko legeetan jasotako kontsumitzailearen eskubide legalei.

* Herrialde/eskualde batzuetan, informazio osagarria eskatzen da.

Informazio berezia - Espainia

Berme mugatuaz gain, bermearen titularrak bi (2) urteko legeko bermea du, Kontsumo Ondasunen Salmentetako Bermei buruzko 2003ko uztailaren 10eko 23/2003 Legearen arabera.

Zure produktuak laguntza teknikoak behar badu Espainian, mesedez, eraman ezazu erosi zenuen dendara. Sony Ericsson-en Bezeroentzako arretazentzaroarekin jar zaitezke harremanetan, 902 180 576 telefono-zenbakira deituta, edo 132 posta-kutxa, -28080 Madril helbidean. Informazio gehiago behar izanez gero, ikus www.sonyericsson.com/es gunea.

Identifikazio-datuak (1)

Modeloa: _____
Serie-zenbakia (IMEI): _____
Saltokia: _____
Erosketa-data: _____
Helbidea: _____
Saltokiaren zigilua: _____
Titularra: _____
Helbidea: _____

[1] Zerbitzu Teknikoetan identifikatzeko bakarrik erabiliko ditu datu pertsonalak Sony Ericssonek.

FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:



- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any change or modification not expressly approved by Sony Ericsson may void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Industry Canadá Statement

This device complies with RSS-210 of Industry Canadá.

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause interference, and
- (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

G702ren adostasun-deklarazioa

We, **Sony Ericsson Mobile Communications AB** of Nya Vattentorget SE-221 88 Lund, Sweden declare under our sole responsibility that our product **Sony Ericsson type AAD-3052081-BV** and in combination with our accessories, to which this declaration relates is in conformity with the appropriate standards
EN 301 511:V9.0.2,
EN 301 908-1:V2.2.1, EN 301 908-2:V2.2.1,
EN 300 328:V1.7.1, EN 300 440-1 :V1.7.1,
EN 300 440-2:V1.1.2, EN 301 489-3:V1.4.1,
EN 301 489-7:V1.3.1, EN 301 489-17:V1.2.1,
EN 301 489-24:V1.3.1, EN 60 950-1:2006
following the provisions of, Radio Equipment and Telecommunication Terminal Equipment directive 1999/5/EC.

Lund, December 2007

CE 0682



Shoji Nemoto,
Head of Product Business Group GSM/UMTS

R&TTE (1999/5/EC) direktibaren kondizioak betetzen ditugu.

Aurkibidea

A

| | |
|--|----|
| adostasun-deklarazioa..... | 90 |
| ahots bidezko erantzuna | 33 |
| ahots bidezko kontrola..... | 32 |
| ahots-komandoak..... | 32 |
| ahots-mezuak..... | 40 |
| ahots-postontzira..... | 32 |
| aktibatutako/desaktibatutako | |
| Bluetooth funtzioak..... | 61 |
| SIM txartela blokeoen aurka babestu..... | 75 |
| teklatura blokeatu | 75 |
| telefonoa blokeatu..... | 75 |
| alarmak..... | 69 |
| aplikazioak..... | 51 |
| argazkia finkatu | 20 |
| argazkiak | |
| argazkia finkatu..... | 20 |
| hobekuntza | 20 |
| argazkien oinarria..... | 55 |
| argazki-etiketak..... | 24 |
| audio-liburua..... | 47 |
| aukeraketa-teklak | 15 |
| aurpegiak detektatzeko aukera | 20 |
| azpimenuak..... | 15 |

B

| | |
|-------------------------------------|----|
| bateria | |
| erabilera eta zaintza..... | 83 |
| kargatu..... | 10 |
| sartu | 7 |
| bermea..... | 87 |
| berrabiarazte orokorra..... | 76 |
| bideoa | |
| blog-a..... | 22 |
| editatzea..... | 24 |
| bideo-erreproduzitailea..... | 49 |
| bideo-kamera..... | 19 |
| bilatu | |
| web-orrietan..... | 53 |
| blog-a | |
| bideoa..... | 22 |
| blokeatu | |
| teklatura..... | 75 |
| telefonoa | 75 |
| Bluetooth-a | 60 |
| ikusteko moduan jarri..... | 61 |
| bolumena | |
| bozgorailua, entzungailuarekin..... | 26 |
| melodia..... | 50 |

| | |
|---|--------|
| D | |
| data | 73 |
| deiak desbideratu | 33 |
| deiak | |
| bi dei kudeatu | 34 |
| bideoa | 27 |
| egin eta jaso | 25 |
| erantzun eta ez onartu | 26 |
| grabazioa | 51 |
| larrialdia | 26 |
| nazioartekoak | 25 |
| onartu | 35 |
| zain utzi | 34 |
| dei-egilearen dei-tonu espezifikoak | 28 |
| deien iraupena | 37 |
| dei-tonuak | 50 |
| dei-zerrendak | 31 |
| E | |
| eguneratzea | |
| web-iturriak | 54 |
| eguneratze-zerbitzua | 67 |
| egutegia | 71 |
| entrenamendua | 58 |
| erantzungailu-zerbitzua | 32 |
| erreproduktzio-zerrendak | 46 |
| esku libreko funtzioa | 32, 46 |
| Bluetooth®, haririk gabeko teknologia | 62 |
| ezarpenak | |
| Internet | 60 |
| Java | 52 |
| F | |
| Fitxategien kudeatzailea | 68 |
| G | |
| gaia | 73 |
| gehitu | |
| oharrak | 72 |
| gogokoak | |
| hautatu | 53 |
| sortu | 52 |
| Google Maps | 56 |
| GPSa | 56 |
| grabagailua | 51 |
| H | |
| hasierako pantaila | 9 |
| hegaldi modua | 68 |
| historia | |
| web-orriak | 53 |
| hitzorduak | 71 |
| hizkuntza | 17 |

I

| | |
|-----------------------------------|----|
| ikuspegi panoramikoa eta zooma | |
| web-orriak..... | 53 |
| ikusteko moduan jarri..... | 61 |
| IMEI zenbakia..... | 76 |
| Internet | |
| ezarpenak..... | 60 |
| gogokoak..... | 52 |
| segurtasuna eta ziurtagiriak..... | 54 |
| irudiak..... | 23 |
| argazkia finkatu..... | 20 |
| editatzea..... | 24 |
| hobekuntza..... | 20 |
| irudi-mezuak..... | 39 |
| itxaroteko modua..... | 9 |
| oharrak..... | 72 |

J

| | |
|---------------------|----|
| Jarduera menua..... | 16 |
| Java..... | 51 |
| jokoak..... | 51 |

K

| | |
|---------------------------------------|----|
| kamera | |
| ezarpenak..... | 21 |
| kokapen-zerbitzuak..... | 56 |
| konexio automatiko bidezko mezua..... | 42 |
| konferentzia-deiak..... | 35 |

L

| | |
|--------------------------|----|
| laguntza..... | 9 |
| larrialdi-zenbakiak..... | 26 |

M

| | |
|--------------------------------------|--------|
| markaketa bizkorra..... | 31 |
| Media Manager..... | 45 |
| memoria-kodea..... | 78 |
| memoriaren egoera..... | 30 |
| memoria-txartela..... | 17 |
| menuak..... | 15 |
| menuen deskribapen orokorra..... | 13 |
| menuetan batetik bestera mugitu..... | 15 |
| mezuak | |
| ahotsa..... | 40 |
| areari eta gelaxkari buruzko | |
| informazioa..... | 44 |
| irudia..... | 39 |
| posta elektronikoa..... | 41 |
| testua..... | 38 |
| mezuko zenbakietara deiak egin..... | 39 |
| mikrofonoa..... | 26 |
| MMS, Ikus irudi-mezuak | |
| multimedia-transferentzia..... | 45, 63 |
| muntatu..... | 7 |
| MusicDJ®..... | 50 |
| musika deskargatu..... | 48 |
| musika-erreproduzitzailea..... | 46 |

N

| | |
|----------------------|----|
| Nire adiskideak..... | 42 |
| Nire zenbakiak..... | 35 |

O

| | |
|-----------------------------------|----|
| oharrak..... | 72 |
| aurkezpena itzaroteko moduan..... | 72 |
| gehitu..... | 72 |
| ordua..... | 73 |
| ordu-eremua..... | 73 |

P

| | |
|-------------------------|--------|
| PC Suite | |
| sinkronizazioa..... | 64 |
| PhotoDJ®..... | 24 |
| PIN kodea | |
| aldatu..... | 74 |
| desblokeatu..... | 8 |
| PlayNow®..... | 48 |
| podcast-ak..... | 55 |
| posta elektronikoa..... | 41 |
| profilak..... | 73 |
| PUK..... | 74, 80 |

R

| | |
|---|----|
| RSS dokumentuak. <i>Ikus</i> Web-iturriak | |
| RSS teletipoak..... | 55 |

S

| | |
|--------------------------------------|----|
| segurtasun-jarraibideak..... | 82 |
| SIM txartela..... | 74 |
| blokeatu..... | 74 |
| desblokeatu..... | 74 |
| txarteletik/txartelera kopiatu..... | 29 |
| sinkronizazioa..... | 64 |
| SMS, ikus Testu-mezuak | |
| SOS. <i>Ikus</i> larrialdi-zenbakiak | |

T

| | |
|--|----|
| T9Text Input..... | 18 |
| taldeak..... | 31 |
| teklak..... | 11 |
| teklatua blokeatu..... | 75 |
| automatikoki..... | 75 |
| eskuz..... | 76 |
| telefonoaren izena..... | 60 |
| telefonoaren modua..... | 64 |
| telefono-aurkibidea | |
| lehenetsitako telefono-aurkibidea..... | 27 |
| sinkronizazioa..... | 64 |
| taldeak..... | 31 |
| telefonoan kontaktuak erantsi..... | 28 |

| | |
|--|----|
| testua idatzi..... | 18 |
| testu-mezuak..... | 38 |
| Tracker | 58 |
| transferentzia | |
| argazkiak..... | 22 |
| fitxategiak..... | 63 |
| musika..... | 45 |
| soinua..... | 62 |
| transferentzia-metodoa | |
| Bluetooth®, haririk gabeko teknologia..... | 60 |
| USB..... | 63 |

V

| | |
|----------------|----|
| VideoDJ® | 24 |
|----------------|----|

W

| | |
|-------------------------------------|----|
| Web-a | |
| bilatu..... | 53 |
| Web-iturriak..... | 54 |
| aurkezpena itzaroteko moduan..... | 55 |
| eguneratzea..... | 54 |
| Web-orriak | |
| historia..... | 53 |
| ikuspegi panoramikoa eta zooma..... | 53 |

Z

| | |
|-------------------------|----|
| zenbakia ezkutatu..... | 37 |
| zereginak..... | 72 |
| zooma..... | 20 |
| zuzeneko sarbideak..... | 16 |



2008ko Kudeaketaren Kalitatearen
Urrezko Q saria



Q Oro Premio a la Calidad de
Gestión 2008